VÄKIVALTAA, DIKTATUURIA JA ORJUUTTA VASTAAN!

RAIVAAJA

(THE PIONEER)

RAUHAN, KANSANVALLAN JA VAPAUDEN PUOLESTA!

Maanantaina helmikuun 13 p. — Monday, Feb. 13 ORGAN OF THE FINNISH AM. LEAGUE FOR DEMOCRACY — UP:n UUTISPALVELU — DAILY EXCEPT SAT. & SUN. — EST. 1905 57:s vuosikerta - Volume LVII — No. 30 — 1961

Itä-Suomen vesiväylien ruoppaamista tutkitaan

HELSINKI — Saimaan kanavan vesistösuunnitelmassa, josta teknillinen neuvottelukunta parhaillaan laatii laajennusehdotusta ja kustannusarviota, käsitellään kolmen tutkitun väylän lisäksi myös niitä väyliä, joiden osalta puuttuu markkamääräinen kustannusarvio. Laajennussunnitelman ja kustannusarvion odotetaan valmistuvan kevään kuluessa. Suunnitelmaan sisältyvistä Varkauden, Savonlinnan ja Joensuun reiteistä on valmiina ruoppaus- ja oikaisutöiden kustannusarvio. Muita reittejä mm. Varkauden—Kuopion väylää, ei ehditä tutkia suunnitelman valmistumiseen mennessä.

Neuvottelukunta tarvitsee edelleen lisää kartta-aineistoa ilmavalokuvien yms. muodossa. Kanavan Saimaan ja Nuijamaanjärven välisen osan oikaisemisesta suoritetaan lähiaikoina lisätutkimuksia.

Edelleen TVH on kysynyt merenkulkuhallituksen mielipidettä Saimaan kanavan vanhan uudistussuunnitelman esittämistä yksityiskohdista, jotka vaikuttavat kustannuksiin.

Oxfordin väittelijät sulkevat korvansa naisten näkemyksille

OXFORD, Englanti — The Oxford Union, tämän kuuluisan yliopiston väittelyseura, on päättänyt jäädä täydellisesti mieshenkilöiden linnoitukseksi.

Seura äänesti helmik. 2 pnä kyllä naisten laskemisen puolesta huoneisiinsa, mutta äänestettäessä tk. 10 pnä ei saatukaan asian puolelle tarvittavaa kahta-kolmannesta äänistä sääntöjen muuttamiseksi. Äänet jakautuivat: puolesta 561 ääntä, vastaan 488.

Ehdotuksen mukaan naisille olisi annettu oikeus osallistua väittelyyn eikä unionin hallintoon. Opposition mielipide oli tämä: "Naisilla on oma paikkansa ja tehtävänsä, mutta ei meidän unionissamme."

Neuvostoliittoa on kehoitettu maltillisuuteen

WASHINGTON — Hallituksen kerrotaan ilman huomiota herättämättä kehoittaneen Neuvostoliittoa välttämään julkista riitaisuuksia jatkamista, ei ainakaan sillä aikaa kun Kennedyn hallitus tutkii riitaisuuksien lähtökohtia perusteellisemmin. Kehoitus on annettu diplomaattisia kanavia myöten.

Asiasta saatiin vihiä sen jälkeen, kun hallituksen korkeimmat virkailijat olivat olleet neuvottelussa Moskovasta saapuneen lähettiläs Lledellyn Thompsonin kanssa. Neuvottelut koskivat Yhdysvaltain ja Neuvostoliiton keskinäisten suhteitten järjestelyä.

Viime lauantaina Thompson neuvotteli entisen Moskovan lähettilään Bohlenin ja George S. Kennanin kanssa ja sen jälkeen neuvotteli presidentti Kennedyn kanssa. Thompsonin oletetaan palaavan takaisin Moskovaan parin viikon kuluessa.

Hallituksen taholta kerrotaan huomautetun, että jos Neuvostoliiton taholta jatkuvasti ylläpidetään ärhentelyä hallituksen suunnitellessa ohjelmaansa, niin tältä taholta tullaan tiukentamaan tulevien asioiden käsittelymenetelmiä.

Hallituksen taholta halutaan toimia siten, ettei kukaan jäisi sellaiseen käsitykseen, etteikö Yhdysvallat pystyottamaan Neuvostoliiton haasteita vastaan.

Galvao hakee työpaikkaa Brasiliasta

RIO DE JANEIRO — Henrique Galvao, joka johti Santa Marian valtauksen, sanoo katselevansa työpaikkaa "mutta ainoastaan lyhyeksi ajaksi".

Hän arvelee saavansa uudelleen kutsun ryhtyä kapinallisten tehtäviin Portugalin hallitusta vastaan mikä hetki tahansa. Brasilia on hänelle taannut poliittisen turvan ainoastaan tilapäisesti. Hän pahoittelee, ettei saa ottaa osaa täällä alkaneeseen karnevaaliin. "Ne ovat olleet minun elämääni Portugalissa. Nyt olen sidottu vallankumouksellisiin tehtäviin."

TUOREIMMAT UUTISET

MOSKOVA — Tass kertoo N-liiten Nuorten Kommunistien Liigan päättäneen lähettää 15,000 jäsentään venäläisiin eräseutuihin rakentamaan yhteiskuntia, kokootumishuoeita, kouluja ja lastetarhoja.

BUDAPEST — Mrs. Josef Kovacs, kom-hallituksen omistaman viinikaupan huoltaja, tuomittiin kuudeksi vuodeksi vankilaan pantattujen esineiden lähetyksestä takaovesta etuovelle uudelleen pantattavaksi. Hän oli täten perinyt $16,500 kolmen vuoden aikana.

MONTE CARLO — Sir Winston Churchill saapui tänne viettämään lomaansa. Hän on pari viikkoa ystävänsä laivanrakentaja Aristotle Onassisin vieraana. Lady Churchill jäi Lontooseen.

NIAGARA — Aasiaa tutkineet tiedemiehet sanovat Niagaran putouksen veden lohkovan putouksen kalliorintamaa noin neljä jalkaa vuodessa.

MOSKOVA — Izvestija julkaisi numerollisen jutun minkä Itä-Saksan kommunistilehti levitti maailmalle N-liiton sikaluettelosta. Tassin mukaan N-liitossa ja toisissa kommunistimaissa on sikoja 55 prosenttia koko maailman sioista.

ALGIERS, Algeria — Al Sauai, korkein kapinallisten johtaja sai surmansa Ranskan Ulkomaalegionan sotilaitten pyssystä tk. 10 pnä. Souai toimi joukkoineen lähellä Tunisian rajaa ja sai surmaluodin yöllisessä kahakassa.

HONGKONG — Piilottuneina junan jäädytettyä lihaa kuljettavaan vaunuun yhdeksän nuorukaista pakeni kom-Kiinasta tähän brittiläiseen maahan ollen perille tullessaan niin jähmettyneitä, etteivät voineet puhua. Heidät sulatettiin sairaalassa eivätkä he näyttäneet saaneen vakavampia vammoja.

MADRID — Generalissimo Franco muutti Luis Maria Ezquerecochan kuolemantuomion elinkautiseksi vankeudeksi. Hän oli murhannut täkäläisten algerialaisten viraston konekirjoittajaneitosen nimeltä Arminda Fanjul.

LONTOO — London Daily Mirror julkaisi erään rahamiehen seuraavan mietelmän: "Minä kerään kultaharkkoja. Ne eivät pala, ja jas ne tallettaa kassakaappiin niin ne eivät kuluta reikiä taskuihin niinkuin rahat."

ISKENDERUN — Tässä Turkin eteläosassa Välimeren rannalla sijaitsevassa kaupungissa nähtiin tänä talvena ensi kerran lunta 40 vuoteen. Suurin osa asukkaista ei käsittänyt mitä se on, jota tippuu taivaasta ja joka peitti pihamaat ja hedelmätarhat kahden tuuman paksuiseen valkoiseen vaippaan.

SYDNEY, Australia — Korkeiden rakennusten komissioni Uudessa Etelä-Walesissa on hyväksynyt hallituksen uuden virastorakennuksen rakentamisen Sydneyhin. Siitä tulee 26-kerroksinen, korkein tämän kaupungin rakennus. Rakennuskustannukset ovat $4,500,000.

RIO DE JANEIRO — Pres. Janio Quadros on sanonut ehkä lähtevänsä Brasilian delegaatian johtajaksi YK:n yleisistuntoon maaliskuussa.

BOMBAY — Intian Villiriista Lautakunta nimitti "riikinkukon" Intian kansallislinnuksi kolmesta ehdokkaasta. Toiset olivat joutsen ja trappilintu. Valinta tehtiin Ootacamundin kokouksessa.

LIVERPOOL — Brittiläsen Akassa Palm-nimisen rahtilaivan ankkuriin tarttui Merseyjoel II Maailmansodan aikainen täydellisesti räjähdyskuntoinen pommi. Armeijan asiantuntijat tarvittiin irroittajiksi.

MARSEILLE, Ranska — Kolmekymmentä tonnia tähtitornin välineitä on matkalla Etelä-Afrikkaan, jonne tiedemiehet asettavat ne paikoilleen lähemmin tutkiakseen eteläisen maapallon tähtitaivasta.

14 lukittu asuntoon Intiassa — poltettu

Julma teko johtui hindujen ja moslemien välisestä vihasta

BOMBAY, helmik. 11 p. — Neljätoista henkilöä, joukossa lapsiakin, lukittiin asuntoonsa eilen Guagawan-nimisessa kylässä lähellä Jubbelporea ja sitten poltettiin. Teko oli julmin siinä vihansokaisemassa riidassa joka on vallinnut hindujen ja moslemien välillä yli viikon ajan tässä keski-Intian seudussa.

Sunnuntaisessa poliisiraportissa ei mainita, kummalle puolelle polttouhrksi joutuneet kuuluivat. Se vain tiedetään, että nämä 14 oli lukittu piiritettyyn taloon ja sitten poltettu.

Uskonnollinen viha nousi Jubbelporessa kahdeksan päivää aikaisemmin, jolloin kaksi moslemia raiskasi hindulaisen collegetytön, minkä jälkeen tyttö teki itsemurhan. Siitä lähtien kaupungissa on ollut yhtämittaisesti vihanpurkauksia, joissa 12 henkilöä on tapettu ja 38 haavoitettu vaikeammin.

Poliisi palautti rauhan pidättäen yli 500 henkilöä ja asettaen ankaran liikkumiskiellon pimeän ajaksi.

Pekka Kokkonen saapui Amerikkaan

Suomalainen raskaan keskisarjan ammattinyrkkeilijä Pekka Kokkonen saapui Palm Beachille, Floridaan, jossa hän toimii Ingemar Johanssonin harjoitustoverina ja suorittaa jonkun alkuottelun Ingon ja Pattersonin maailmanmestaruusottelussa. Johansson halusi Kokkosen harjoitustoverikseen sen takia, kun hänellä on samanlainen nyrkkeilytyyli kuin Pattersonillakin. Kokkosen tänne tuloa viivästytti hänen oletetut poliittiset mielipiteensä. Tästä Suomen Sosialidemokraatti kirjoittaa seuraavasti:

Eilen aamulla Tukholmassa, päivällä Helsingissä ja jo tänään klo 21 paikallista aikaa New Yorkissa, siinä lyhyesti Pekko Kokkosen "seikkailut" hänen viisumiasiansa ratkettua viimeinkin myönteisesti. Eilen aamulla Pekka Kokkonen sai tiedon Tukholmassa, että viimeinenkin este hänen USA:n matkaltaan, viisumi oli ratkennut myönteisesti ja niin Pekka matkusti vielä aamupäivällä Helsinkiin. Iltapäivällä hän jo heilutteli tyytyväisenä matkalippua ja passia. Ja tänään klo 8.10 nousee Kokkonen Seutulasta lentokoneeseen suuntanaan Miami ja siellä Ingemar Johanssonin harjoitusleiri, jossa Kokkonen tulee toimimaan Ingon harjoitusavustajana. Myös Edwin Ahlqvist on siirtänyt matkaansa ja yhdessä hänen kanssaan Kokkonen tekee taivalta Göteborgiseta lähtien.

Mutta Kokkonen ei aio suinkaan olla USA:ssa maaliskuun 13. päivään saakka, jolloin hänellä pitäisi olla osottelu MM-ottelun yhteydessä. Jo 24. 2. on Pekalla Göteborgissa ottelu The Ringlehden Euroopan listalla 9. tilalla olevaa hollantilaista Lee Jansenia vastaan ja ottelun jälkeen saa Ingo taas sparraajansa rapakon taakse.

USA:n ulkoministeriö puuttui asian kulkuun

WASHINGTON — Yhdysvaltain ulkoministeriö kehoitti maanantaina Helsingin-konsulaattia antamaan ammattinyrkkeilijä Pekka Kokkoselle viisumin, joka tältä oli aikaisemmin evätty sillä perusteella, että hänen arveltiin kuuluneen ennen kommunistipuolueeseen. Pekka Kokkonen matkustaa Yhdysvaltoihin Ingemar Johanssonin harjoitusvastustajaksi.

Kokkonen itse kieltää kuulueensa kommunistipuolueeseen, mutta sanoo, että hänen nimensä on kerran sijoitettu kunnallisvaaleissa kommunistien listalle.

Brittiläinen syyttää naisia keikailusta

Sanoo niiden olevan todellisia konttorihienostelijoita

LONTOO — Brittiläinen tehtailija laskee naisten tiliin nykyisin tavaksitulleen ylenpalttisen hienostelun konttorityöläisten keskuudessa.

Lordi Courtown, Britannian jättiläismäisen Imperial Chemical Industries yhtiön konttoripäällikkö, sanoo tittelien tulleen tärkeimmiksi hänen työläispiirissään.

"Yksinpä konekirjoittajat tahtovat heitä kutsuttavan sihteereiksi, persoonallisiksi liikeapulaisiksi ja niin yhä ylöspäin", sanoo mainittu lordi.

"Minun täytyy unkesia uusia titteleitä. Ja saada oikea titteli on pulmallinen juttu, sen minä vain sanon. Vaimot ovat suurimpia syypäitä tähän uuteen hienosteluun. He tahtovat että heillä on kunnia nimittää miestään niin-ja-niin kuin sanoa hänen työskentelevän siinä ja siinä liikkeessä."

Radiotietoja

LEOPOLDVILLE — Viranomaiset ilmoittivat, että Patrice Lumumba ja kaksi hänen apulaistaan, jotka auttoivat häntä pakenemaan vankilasta viime perjantaina, murhattiin tänä aamuna ja haudattiin heti. Seikkaperäisiä tietoja Lumumban ja hänen apulaistensa murhasta ei ole saatu.

Lumumban murha pelätään aiheuttavan verisen sisällissodan Kongossa, sillä hänellä oli huomattava joukko kannattajia.

Presidentti John F. Kennedy saadessaan tiedon Lumumban murhasta, oli hyvin hämmästynyt.

Adlai Stevenson, Yhdysvaltain lähettiläs YK:ssa, sanoi Lumumban murhan johdosta, että YK:n on yritettävä saada rauha aikaan Kongossa ennen kuin siellä tilanne tulee vakavaksi.

Moskovassa syytetään Belgiaa ja YK:ta Lumumban murhasta.

Hallitus selventää kantaansa Kiinan kysymyksessä

WASHINGTON — Kennedyn hallitus on eriävällä kannalla Englannin hallituksen ilmoitukseen, mikä koskee kommunisti-Kiinan ottamista Yhdistyneiden Kansakuntien jäsenyyteen. Valtiodepartementin lausunnon mukaan Englannin ulkoministerin lausunto parlamentin alahuoneessa ei ole Yhdysvaltain ja Englannin neuvottelujen tulos.

Lausunnon tarkoituksena on tehdä selväksi se, ettei Lontoo ja Washington ole asiasta sopimusta tehneet.

Englannin ulkoministeri Earl Home oli alahuoneen istunnossa sanonut, että heidän on otettava huomioon kommunisti-Kiinan asenne ja toimittava sen mukaisesti. Kiinan asenteen hän sanoi ilmaistun Kiinan pääministeri Chou Enlain hiljattain antamassa seuraavanlaisessa lausunnossa.

"YK:n on erotettava Chiang Kai-shekin klikki ja palautettava Kiinalle kuuluvat oikeudet. Muussa tapauksessa Kiinan on mahdoton olla missään tekemisessä YK:n kanssa."

Diplomaattisissa piireissä oletetaan tämän asian tulevan pääasialliseksi keskustelun aiheeksi Kennedyn ja Macmillanin kanssa, kun viime mainittu saapuu huhtikuussa Washingtoniin.

Valkoisesta talosta ilmoitettiin näiden kahden johtajan pitävän epäviralliseen neuvottelun huhtik. 5 ja 6 päivinä. Englannin ulkoministeri Earl Home saapuu Washingtoniin pari päivää aikaisemmin ja järjestelee valtiosihteeri Ruskin kanssa kokouksen alkuvalmistelut.

Työttömyysalueiden lukumäärä kasvaa

WASHINGTON — Hiljattain annetun tilaston mukaan uusia työttömyysalueita on asetettu listalle ja niiden tilannetta aletaan hallituksen toimesta tutkia.

Työviraston taholta on lisätty vaikeisiin työttömyysalueisiin lisää 48 paikkakuntaa. Nämä ovat sellaisia alueita, joissa työttömyys on kuusi prosenttia tai sitä korkeampi työssä käyvien lukumäärästä.

Työsihteeri Goldberg vieraili viime viikonlopulla Chicagossa, Garyssa, South Bendissa, Lansingissa, Detroitissa, Columbuksessa ja Pittsburghissa. Hiljattain suuruusluokkaan kuuluvia paikkakuntia lisättiin työttömyyslistalle Philadelphia, Cleveland, Baltimore, Los Angeles, Kansas City ja St. Louis.

Toisia suurpaikkakuntia työttömyyslistalla ovat: Peoria, Ill.; Akron ja Toledo, Ohio; Allentown-Betlehem-Easton ja York, Pa.; Ashville, N.C.; Corpus Christi, Tex.; Flint ja Grand Rapids, Mich.; Knoxville, Tenn.; Louisville, Ky.; Mobile, Ala.; Newark-Trenton ja New Brunswick-Perth Amboy, N.J.; Portland, Ore.; Savannah, Ga.; Tacoma, Wash.; Worcester, Mass.

Tilastomiesten arvelujen mukaan noin yksi kolmasosa työttömyysalueista on viidessä valtiossa.

Menoarvioon tulee biljoonan dollarin vajavaisuus

WASHINGTON — Rahaministeri Douglas Dillon ei pidä etukäteen arvioitua hallituksen budjettia riittävänä, vaan tulee siihen yhden biljoonan dollarin vajaus. Huolimatta siitä, että Eisenhower ennusteli jäävän pienen ylijäämän.

Syyt ovat monenlaisia. Ensinnäkin verotettavien tulojen arviointi on tehty liian suureksi, sillä kun työttömyys lisääntyy, niin verotettavat tulot vähenevät. Eisenhowerin budjetissa ei myöskään otettu huomioon työttömyysavustuksia, jotka ovat lisääntyneet ja yhä lisääntyvät.

Hallitus tarjoaa ylijäämäviljaa Etelä-Amerikalle

WASHINGTON — Viljaa ja muita ruokatarvikkeita tullaan antamaan latinalais-amerikkalaisille maille, tarkoituksena nostaa niiden elintasoa ja edistää siellä kipeästi kaipaavaa maareformia.

Ilmoituksen julkaisi George McGovern, presidentti Kennedyn "food for peace" ohjelman johtaja. Sitä varten matkustaa täältä James Symingtonin johdolla kuusihenkinen komitea kymmeneen Etelä-Amerikan maan pääkaupunkiin. Jäsenet valitaan valtiodepartementistä, maanviljelysdepartementista ja International Cooperation Administration'ista.

McGovernin mukaan viljaa myydään farmareille, jonka maksuksi he voivat käyttää oman maan rahaa. Viljaa myydään alennetulla hinnalla ja maanviljelijät voivat sitä käyttää eläinten ja kanojen ruokana niin kauan, kun farmarit ovat kykeneviä itse viljan tähän tarkoitukseen kasvattamaan.

Kongressi on aikaisemmin valtuuttanut hallituksen avustamaan eteläisen pallonpuoliskon maita 500,000,000 dollarilla. Nyt sitä aletaan toteuttamaan ja viljan anto kuuluu yhtenä osana ohjelmaan.

Hallitus vaatii kuitenkin avustuksen ehtona maareformin toimeenpanoa ja tasapuolisemman verotussysteemin käyttöönottamista, ennen kuin taloudellisiin avustuksiin ryhdytään.

Komitean ollessa matkalla McGovern ja Arthur Schlessinger vierailevat Argentiinassa, Brasiliassa ja mahdollisesti Uruguayassa. Matkan tarkoituksena on saada vakuutus siitä, ettei avustusta käytetä muihin tarkoituksiin ja ettei se häiritse viljamarkkinoiden kaupallisia puolia.

Senaattori Tydings kuollut kuumeeseen

HAVRE DE GRAGE, Md. — Millard E. Tydings, entinen marylandilainen demokraattinen senaattori, kuoli Oakingtonissa olevalla farmillaan keuhkokuumeeseen. Hän oli 70 vuotias.

Mr. Tydings oli senaatissa 24 vuotta ja hänen kerrotaan sanoneen ajatuksensa selkeästi julki olipa oman tai vastapuolueen miehet kysymyksessä.

Tuolla pitkällä senaatissa oloajallaan hän joutui sanasotaan presidentti Rooseveltin, Harry Trumanin ja erikoisesti edesmenneen Joseph R. McCarthyn kanssa, joka johti kuulusteluja kommunisteja vastaan vuosikymmen takaperin.

Mr. Tydings valittiin vuonna 1950 siihen komiteaan, joka tutki senaattori McCarthyn esittämiä syytöksiä, että kommunistit toimivat silloin valtiodepartementissa. Mr. Tydings piti senaatissa kahden tunnin puheen, jossa hän torjui McCarthyn syytökset ja sanoi, ettei niissä ollut "unssiakaan perää".

Samana syksynä republikaaninen Butler käytti Tydingsin sanontaa hyväkseen ja syytti Tydingsin yrittäneen kaunistella valtiodepartementtia, josta tienee seurauksena ollut se, että Tydings hävisi vaaleissa Butlerille.

Hallitus vaatii korvauksia yhtiöiltä

WASHINGTON — Yhdysvaltain hallitus tulee nostamaan korvausjuttuja sähkötarvikkeita valmistavia yhtiöitä vastaan, jotka ovat tunnustaneet salaliittoutuneensa keskenään hintojen määrittelyissä ja urakoitten jaoittelussa. Näistä annettiin hiljattain suuria rahasakkoja ja vankilatuomioita asianomaisille.

Hallituksen prokuraattori Robert Kennedy sanoo oikeusviraston parhaillaan valmistelevan syytöksiä ja korvausvaatimuksia, jotka nousevat useaan miljoonaan dollariin.

Mr. Kennedyn mukaan ainakin kaksikymmentä hallituksen virastoa on ostanut tarvikkeita kysymyksellisiltä yhtiöiltä sinä aikana, jolloin yhtiöt tuota peliä ovat harjoittaneet.

Hallituksen ohella vähintäin 171 kaupungin oletetaan ryhtyvän vaatimaan ylitetyistä hinnoista korvausta. Peoriassa, Illinoisissa kaksi lakimiestä on nostanut 750 miljoonan dollarin korvausjutun General Electric yhtiötä vastaan useiden asiakkaittensa puolesta.

Tähän mennessä United Press International tiedon mukaan korvausjuttujen nostamista suunnittelevat edellisten ohella New York, Chicago, Los Angeles, San Francisco, Kansas City, Pittsburgh, Denver, Portland, Ore., Milwaukee, Salt Lake City, Madison, Wis., ja Birmington, Alabama. Chicagon korvausvaatimuksen kerrotaan ylittävän viisi miljoonaa dollaria.

Sputnik ammuttu Veenusta kohti Neuvostoliitosta

Sen pitäisi saavuttaa maalinsa toukokuun puolivälin seudussa

MOSKOVA, helmik. 12 p. — Uusi 1418 paunan painoinen Sputnik ammuttiin tänään Neuvostoliiton "automaattiselta planeettainväliseltä asemalta" matkalle Veenukseen. Sen pitäisi ehtiä maaliinsa toukokuun puolivälin seudussa.

Lähetetyssä sputnikissa on monta jatkoa ja sen lähettäjät sanovat sen joko iskevän maaliinsa taikka jäävän sen piiriin kiertäväksi satelliitiksi.

Puolenpäivän aikaan Moskovasta tiedoitettiin tämän uuden ammuksen olevan jo 80,000 mailin etäisyydessä matkalla Veenukseen, jonka etäisyys vaihtelee 26 miljoonasta 160 miljoonaan mailiin.

Sputnikin mukaan liitettyihin välineisiin kuuluu radiotransmitteri, mikä toimi lähetettäessä normaalisti sikäli kuin sen toiminnan seuraajat sanovat.

N-liitossa ollaan toimeliaita avaruustutkimusten suhteen. Raskas maapallon piiriin tarkoitettu satelliitti lähetettiin tk. 12 pnä raketin muodossa, kuten Moskovasta on tiedoitettu. Samana päivänä sitten laitettiin sputnikki matkalle Veenukseen. Helmikuun 4 pnä venäläiset tiedoittivat lähettäneensä jättiläiskokoisen 7-tonnisen sputnikin, jonka radion äänettömyys on kysymysmerkki länsimaiden tiedemiehille. Se nähtiin lyhyen hetken ajan, mutta radiosta ei ole kuultu mitään. Tämä on antanut aiheen oletukseen, että jotakin oli mennyt vinoon "jättiläisen" suhteen.

Venus on kirkkain tähti taivaalla, loistaen iltatähtenä illalla ja aamutähtenä aamulla. Sen rata on noin 67 milj. mailin etäisyydessä auringosta. Nykyisin se on n. 55.5 milj. mailin etäisyydessä maasta.

Suomen uutisia

HELSINKI, helmik. 3 p. — (Suomi-Seura)

Irtisanoutumisten vyöry näköpiirissä

Lääkärien joukkoirtisanoutuminen voi laajentua koskemaan myös muita kuin nyt Helsingissä ja Turussa paperinsa jättäneitä apulaislääkäreitä. Suomen Lääkäriliiton hallitus kokoontuu käsittelemään "seuraavaa askelta", mikä saattaa merkitä selkkauksen laajenemista. Turun yliopistollisen keskussairaalan apulaisylilääkärit ovat keskustelleet virkojensa jättämisestä, asia on kuitenkin vielä avoinna. Myös maamme muissa kaupungesisa sekä maaseutusairaaloissa ilmenee uhkaavaa irtisanontumismielialaa. Mitään neuvotteluja työnantajapuolen ja Lääkäriliiton kesken ei eilen tapahtunut, tulevasta neuvottelukosketuksestakaan eivät osapuolet voineet sanoa mitään. Lääkintöhallitus on kutsunut lauantaiksi neuvotteluun niiden sairaaloiden johtavat lääkärit, joita apulaislääkärien irtisanontuminen koskee. Lääkintöhallituksesta todettiin, ettei avoin selkkaus vielä tässä vaiheessa vaikuta sairaanhoitomahdollisuuksiin.

Ehdotus Itä-Suomen yliopistosta

Pohjois-Savon Maakuntaliiton ja Kuopion kaupungin toimesta on Itä-Suomen Kulttuurikomitealle jätetty muistio Kuopioon ehdotettavan Itä-Suomen korkeakoulun perustaluista, tavoitteista ja ohjelmasta.

Korkeakoulun perusteluissa todetaan olevan välttämätöntä perustaa uusi korkeakoulu kouluttamaan lähivuosina yhä kasvavaa ylioppilasmäärää tarkoituksenmukaisella tavalla. Itä-Suomi tarvitsee oman korkeakoulun, sijaitsevathan nykyiset korkeakoulut maan länsiosassa.

Korkeakoulun tulisi olla uudentyyppinen ja sen koulutuksen on tähdättävä ennen muuta virkatutkintojen suorittamiseen. Korkeakoulun tutkinnot muodostavat väliportaan ylioppilastutkinnan ja akateemisten loppututkintojen välillä ja samalla ne vastaavat muussakin oppiaineessa muiden korkeakoulujen ja yliopistojen ensimmäisten vuosien opiskelua. Tutkinnon suorittaneilla on silloin sekä kältännön pätevyys määrättyihin virkoihin ja toimiin että hyvä pohjakoulutus jatkoopiskelua varten akateemista loppututkintoa silmälläpitäen.

Turkishuutokaupassa tarjolla 300,000 nahkaa

Lähes 300,000 nahkaa on tarjolla kauden toisessa kansainvälisessä turkishuutokaupassa, joka on parhaillaan käynnissä Helsingissä. Myytävien nahkojen määrä on ennätyksellisen suuri, samoin huutokauppaan saapuvien ulkomaisten ostajienkin, joita on saapunut aina Los Angelesista asti. Huutokaupan vaihdosta odotetaan tähän asti korkeinta.

Eduskunnan puhemiesvaali

Pääjohtaja K.-A. Fagerholm valittiin vuoden 1961 valtiopäivien ensimmäisessä täysistunnossa käytännöllisesti katsoen jälleen yksimielisesti eduskunnan puhemieheksi. Hän sai vaalissa 184 ääntä ja nyt alkoi hänen 15. puhemieskautensa. Ensimmäiseksi varapuhemieheksi valittiin uudelleen konttoripäällikkö Paavo Aitio 140 äänellä ja toiseksi varapuhemieheksi niinikään uudelleen maat.metsät.tri Johannes Virolainen. Hänen vaalinsa — 180 ääntä — oli myös lähes yksimielinen.

Kadonnut karkuri Lumumba huhutaan tapetun tammik. 17

Tapahtumaa ei ole varmistettu, mutta sitä pidetään totena

DURBAN, E-Afrikka — Täkäläinen Sunnuntai Tribune sanoi todistukset puuttuvan, mutta Elizabethvillessä on herättänyt suurta huomiota juttu, jonka mukaan Lumumba olisi tapettu tammikuun 17:ttä päivän iltana hänen saapuessaan Katangan pääkaupunkiin piestynä vankina.

"Tämän Kongon entisen pääministerin etsintä on silti täydessä käynnissä", kertoo mainittu lehti Elizabethvillen uutisena, ollen etsijöillä helikoptereita ja lentokoneita käytettävänään samalla kun teille on asetettu likkumisesteitä.

"Elizabethvillessä kaikki hymyilevät mainittaessa Lumumban pakoon pääsystä. Mieluisin tuntuu olevan uutinen, että Lumumbaa oli piesty ja raahattu maassa ja sitten ammuttu samana iltana kun hänet silmät peitettynä oli lennätetty Elizabethvilleen. Ruumis ehkä löydetään virallisesti juuri vähää ennen kun YK New Yorkissa äänestää ovatko poliittiset vangit Kongossa vapautettavat."

Edelleen jatkuu kertomus että Katangan presidentti Tshombe kieltäytyy sanomasta, mistä Lumumban ruumis löydettiin pelosta, että hänen heimoveljensä ryhtyvät murhatekoihin On kuitenkin muistettava, ettei kellään ole varmaa tietoa pääsikö Lumumba karkuun, taikka onko koko juttu poliittista sepittelyä.

Tshombe vaitelias

Leopoldvillen uutinen kertoo pres. Tshomben kieltäytyneen vastaanottamasta Etiopian kenraalia sunnuntaina tämän halutessa saada tietoja Lumumban katoamisesta.

Kenr. Mengasha Hyassu kuuluu YK:n komennuskuntaan Kongossa. Hän lensi tapaamaan Tshombea Dag Hammarskjöldin lähettiläänä, saaneena tehtäväkseen ottaa selvyyden Lumumban katoamisesta lähimmän seurueensa mukana.

Sanomalehtimiehille Tshombe on sanonut uskovansa Lumumban päässeen karkuun. Hän huomauttaa, että Lumumban tapaus on ehdottomasti sisäisiin asioihin kuuluva eikä YK:lla ole sen kanssa mitään tekemistä.

Bostonin liikennetyöläisten lakkoon meno vältettiin

BOSTON — Metropolitan Transit Authorityn ja Carmens union välillä kauan olleet riitaisuudet saatiin sovituksi ja liikennetyöläisten lakon uhka poistui päiväjärjestyksestä pitkäksi aikaa.

Uuden työsopimuksen mukaan työläiset saavat 17½ sentin korotuksen tunnille, mikä jakautuu kolmen vuoden ajalle, sekä sen ohella kahdeksan sentin hyvityksen kohonneiden elinkustannusten hyvitykseksi. Työläiset saavat myös vapaat työpuvut, lisäyskorvausta sairaalamaksuihin ja viiden viikon loman 25 vuotta työssä olleille. Samoin heille annetaan takamaksuina yhteisesti noin puolitoista miljoonaa dollaria, mikä yksikköä kohden on lähelle kolmestaa dollaria.

Riitaisuudet ovat kestäneet noin 15 kuukautta, jona aikana on lakonuhka ollut riippumassa Damokleen miekan tavoin, onpa ollut lyhyitä työseisauksiakin. M.T.A. liikennettä käyttää noin 700,000 ihmistä päivittäin.

RAIVAAJA • THE PIONEER

TOIMITTAJAT:
Elis Sulkanen
Toivo N. Nousio — Jallu Honkonen — Akseli Mattson
Toimituksen puhelin DI 2-0661 — Konttorin puhelin DI 3-3822

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

Tilaushinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa:
Vuosikerta $12.00 — Puoli vuotta $7.00 — Kolme kk. $4.00
Suomeen: Vuosikerta $16.00 — 6 kk. $9.00

2

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published daily, except Saturday and Sunday, by the Raivaaja Publishing Co., 48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

NEW ENGLAND MEMBER FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS ASSOCIATION

OUR POLICY
"The purpose of the Association shall be to help preserve the ideals and traditions of our country, the United States of America, to revere its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better."

Columbiajoen vesivoimat

Columbiajärvestä, British Columbiasta, alkava Columbiajoki virtaa ensin läpi Washingtonin valtion ja sitten viitoittaen sen ja Oregonin rajan, laskien lopuksi 1,214 mailin taivalluksensa jälkeen Astoriassa Isoon valtamereen. Tämä valtava joki tuli ensin merkittäväksi sen kautta että sen vesivoimien kahlehtimiseksi hallituksen toimesta rakennettiin maan suuri patolaitos — Grand Coulee, joka sijaitsee 92 mailia luoteispuolella Spokanen.

Columbian vesivoimien kehittämiseksi ryhdyttiin sitten yhteistoimintaan Canadan kanssa ja tuloksena on hiljattain hyväksytty sopimus, jonka mukaan Canada tulee British Columbian maakunnan eteläosaan rakennettavien patolaitosten taakse keräämään yli 15 miljoonan eekkerijalan suuruisen vesivaraston, jolla voidaan säännöstellä joen alajuoksun vesivoimat sähkövoiman kehitykselle ja tulvien kontrolloinnille mahdollisimman edullisesti.

Sekä Canadan että Yhdysvaltain puolella Columbiaan liittyy useita sivujokia, joiden kontrolloimiseksi täytyy rakentaa useita patolaitoksia. Yhdysvaltain kustannukset seuraavan kymmenen vuoden aikana nousevat hyvän joukon yli puolen biljoonan dollarin ja yksin Columbian "alkulähteen" patoaminen arvioiden mukaan maksaa Canadalle 345 milj. dollaria. Valtakuntien hallitusten välisten sopimusten perusteella Yhdysvallat osallistuvat tämän kustannuserän suorituksen 64 milj. dollarilla.

Suunnitelma on kaikkiaan suurempi kuin nyt jo toteutetuksi tullut St. Lawrencen meriväylän rakennus ja sen kautta Yhdysvaltain luoteisosassa ja koko länsi Canadassa lisääntyvät voimansaantilähteet huomattavasti. Molemmat maat tulevat suunnitelmasta hyötymään tasapuolisesti.

—o—

Virkailijat ja yksityisedut

Yhdysvaltain politiikassa ovat yksityisetuja palvelevat virkailijat toisinaan näytelleet hyvin huomattua osaa. Sitä voidaan edistää useammillakin menettelytavoilla. Se alkaa sen tai tämän suuryhtymän johtajan ja osakkeiden omistajan virkaan pujotuksesta, lahjuksista ja päättyy vaatimattomalta näyttävän virkailljoiden ja kangressin edustajien painostamiseen eteispolitiikan kautta.

Nykyisessä samoin kuin edellisessä hallituksessa oli tärkeillä paikoilla miehiä, jotka tulivat suurista hallitukseile tarpeita valmistavista korporatioista ja olivat niiden osakkeiden omistajia. Välttääkseen täten mahdollisen yksityisetuilun ja vastakkaisten intressien edustuksen ovat eräät Kennedyn kabinetin jäsenet joutuneet luovuttamaan korporatioiden osakkeet omista nimistään samalla tavalla kuin Charles E. Wilson joutui luopumaan General Motorsin osakkeista v. 1953, kun hän tuli Eisenhowerin hallituksen puolustussihteeriksi.

Senaatin asevarusteluvaliokunnan puheenjohtajan toimesta on nyt nimitetty viisi senaattoria käsittävä alakomitea, jonka tehtävänä on katsoa ettei tämänlaatuinen ristiriitaisten intressien edustus olisi mahdollista ja jolle myöskin annettiin tehtäväksi suunnitella voimassa oleviin lakeihin tiukempia määräyksiä siitä, ettei hallituksen palveluksessa olevat voisi esiintyä "kahden herran" palvelijoina.

Alakomitean puheenjohtajaksi tuli senaattori Henry M. Jackson, dem. Wash., ja muiksi jäseniksi demokraatit Harry F. Byrd, Strom Thurmond ja republikaanit Leverett Saltonstall ja Margaret Chase Smith.

—o—

Atomijunan kehitys

Tekniikan kehitys etenee rautatieliikenteessäkin jo jättiläisaskelin. Tulevaisuuden junaliikenne kulkee atomivoimalla ja automaattisesti. Eikä tämä ole mikään kaukainen tavoite, vaan aivan lähivuosina toteutuva uusi kehitysvaihe. Amerikkalaiset rautatieinsinöörit suunnittelevat parhaillaan sellaisten junien rakentamista. Ensimmäisenä kokeilualueena tulee olemaan San Francisco, jonka paikallisliikenteessä siirrytään, mikäli suunnitelmat toteutuvat, viiden vuoden kuluessa täysin automaattisiin juniin, joiden käyttövoimana tulee olemaan joko atomi- tai vesivoimasähkö.

Liikenteen järjestelyssä ja ohjauksessa käytetään yksinomaan "elektronjaivoja". Junat tulevat todennäköisesti kulkemaan ilmaradoilla, mutta tästä ei vielä ole tehty lopullista päätöstä. Junien huippunopeudet tulevat olemaan noin 100 mailia tunnissa ja niissä on tilaa 750 matkustajalle.

Junissa ei tarvitse junamiehistöä, mutta kuitenkin sijoitetaan vetovaunuihin psykologisista syistä yksi mies, joka pystyy ohjaamaan junaa mikäli automaattijärjestelmään tulee häiriöitä. Mikäli tällainen juna myöhästyy, elektroniaivot laskevat kaikille muillekin tällä rataosalla kulkeville junille edullisimman kulun, ottaen huomioon tämän myöhästymisen. Liikenteen hoitoa varten rakennetaan myöskin automaattinen linjasuojastus, joka kytkeytyy toimintaan, jos automaattisessa valvontajärjestelmässä ilmenee häiriöitä.

—o—

ELECTRA KONEIDEN VAUHTI

Jo ennen New Yorkissa tapahtunutta tuhoisaa lentorikkoa oli hallinnollinen Federal Aviation Agency määrännyt Lockheed-yhtymän rajoittamaan uudenaikaisten Electra-suihkukoneiden vauhdin 258 mailiin tunnissa. Lentokoneyhtiö alkoi sen jälkeen laitoksensa uudelleen tarkistelun ja uudistuksiin sanotaan käytetyn noin 25 milj. dollaria. Samaan aikaan tutkimukset osoittivat, ettei vauhdin rajoitus toivotussa määrin lisää turvallisuutta, vaan päinvastoin saatiin selville, että ainakin eräisiin viime vuonna tapahtuneisiin onnettomuuksiin oli syynä vauhdin hidastuttamisesta johtuva tärisyttävä heilahteleminen ja niin hallinnollisen FAA:n puolesta on nyt suostuttu Electra-koneiden vauhdin korottamiseen 400 mailiin tunnissa.

—o—

— Elämässä meidän on taisteltava siitä, että pysymme niin ajattelevina ja niin tuntevina, kuin olimme nuoruudessa. — Schweitzer.

—o—

— Ne, jotka täällä ovat toisensa tavanneet, sanan syvimmässä merkityksessä, kulkevat aina jälleennäkemisen toivossa.

— Marja Salmela.

Kehitys tasa-arvoisuutta kohden

Oikeudellinen ja moraalinen taistelu rotuerottelun vastustamiseksi edistyi tasaisesti viime vuoden aikana

Vuodelle 1960 on tunnusomaista ponnistelujen tehostus rodullista diskriminointia vastaan Yhdysvalloissa. Mitään suurta mullistusta ei ole voinut tapahtua, mutta tasaisessa kehityksessä sorretun rodun oikeuksien laajentamiseksi on saatu monia voittoja. Vähimmästä merkityksestä ei suinkaan ole se uudistus, mikä hiljattain saatiin aikaan Georgian valtion kouluolojen uudistamisessa, vaikkakaan se ei vielä takaa läheskään kaikille neekerilapsille oikeutta osallistua yhteisiin luokkahuoneisiin.

Neekerit aloittivat istumismielenosoituksensa helmikuussa, jolloin ryhmä opiskelijoita valtasi eräässä etelävaltioiden lounaisravintolassa valkoisille asiakkaille varatut istuimet ja kieltäytyi poistumasta.

Samanlaisia mielenosoituksia toimeenpantiin etelävaltioiden kaikkien neekeriväestön asutuskeskuksien teattereissa, huvipuistoissa ja kirjastoissa. Neekeriopiskelijoihin liittyi valkoisiakin, ja pohjoisvaltioissa, nähtiin neekerien lakkovahteja sellaisten yhtiöiden omistamien liikkeiden edustalla, jotka etelävaltioissa sijaitsevissa lounaisravintoloissaan noudattavat rotukarsinointia.

Varmoja lukuja ei ole saatavissa siitä, kuinka monissa paikoissa on luovuttu rotuerottelusta näiden mielenosoitusten seurauksena, mutta varmasti niitä on jo yli 200.

Etelän mielenosoitukset järkyttivät valkoihoisten taholta usein esitettyä teoriaa, jonka mukaan neekerit ovat tyytyväisiä rotuerotteluun useammassa kuin yhdessä kaupungissa tai valtiossa muodostettiin molempien rotujen edustajista sekakomiteoita, joiden tehtävänä on etsiä ongelmien tasapuolista ratkaisua.

"Nämä tapahtumat ovat järkyttäneet etelässä noudatettua rotuerottelua perustuksia myöten," sanoo tri Kennedy Morland, joka on erään etelässä toimivan valkoisten yliopiston sosiologian proessori.

Tapahtumat herättivät vastakaikua pohjoisvaltioissakin. Yhdistyneen presbyteerisen kirkon (joka edustaa kolmea miljoonaa jäsentä) yleiskokous, katolisen kirkon rotukysymystä käsittelevä kokous, molempien poliittisten pääpuolueitten edustajat, kristityt ja juutalaiset papit sekä monet sanomalehdet ovat julkisesti antaneet kannatuksensa mielenosoituksissa asetetuille tavoitteille.

Liittovaltion hallitus pyrki vuoden 1960 aikana tehostamaan ponnistelujaan rotuerottelun lopettamiseksi. Toimenpiteisiin äänestysoikeuden turvaamiseksi neekereille ryhdyttiin niissä etelävaltioiden osissa, joissa nämä oikeudet on heiltä kielletty.

Yhdysvaltain Korkeimman oikeuden antamasta seitsemästä neekereiden kansalaisoikeuksia koskevasta päätöksestä viidessä oli kysymys äänestysoikeuksista. Keväällä kongressi hyväksyi kansalaisoikeuksia koskevan liittovaltion lain, joka oli jo toinen kolmen vuoden sisällä — kun sitä ennen oli kulunut yli 80 vuotta ilman että tällä alala suoritettiin mitään lainsäädännöllisiä toimenpiteitä.

Vuoden 1960 lain jyrkennetyt toimeenpanomääräykset

antoivat oikeusosastolle valtuudet määrätä toimitettavaksi äänestysluetteloiden tarkastuksia, nostaa syytteitä äänestysoikeuksien pidättämiseen syyllistyviä ryhmiä vastaan sekä asettaa tarkkailijoita valvomaan äänestysluetteloiden laatimista ja äänestyksen suorittamista.

(Etelävaltioiden suurimmassa osassa paljon useammat neekerit äänestivät v. 1960 kuin v. 1956. Lisäys oli esim. Alabamassa 50 pros., Arkansassissa 15, Floridassa 20, Georgiassa 12, Tennesseessä 50 ja Virginiassa 20 prosenttia.)

Sotaveteraanien huoltovirasto, joka on liittohallituksen alainen laitos, antoi v. 1960 määräyksen, että kaikkien tämän viraston hallinnassa olevien kiinteistöjen myynnin, vuokrauksen tai hoidon kanssa tekemisissä olevien henkilöiden on noudatettava viraston omaksumaa linjaa, joka kieltää kaiken diskriminoinnin rodun, uskonnon, ihonvärin tai kansallisen syntyperän perusteella.

Presidentin asettama liittovaltion virkamieskuntaa tutkiva komitea ilmoittaa, että v. 1960 liittovaltion korkeimmissa ja vastuunalaisimmissa viroissa viidessä suuressa kaupungissa — Washingtonissa, Chicagossa, St. Louisissa, Los Angelesissa ja Mobilessa (Alabamassa) — olevien neekerien määrä on lähes kaksinkertaistunut vuodesta 1956.

Tehokasta tukea rotuerottelun poistaminen

sai myös ammattiyhdistysliikkeen taholta. Rautateiden junamiesten veljeskunta päätti kokouksessaan ylivoimaisella enemmistöllä poistaa säännöistään ihonväriä koskevat rajoitukset. Tämän jälkeen enää yhdellä AFL–CIO:n jäsenliitolla on säännöissään tällainen pykälä, ja kaikki merkit viittaavat siihen, että senkin päivät ovat luetut. Kaksikymmentä vuotta sitten vielä 26:lla jäsenliitolla oli voimassa tällainen pykälä.

Vuoden lopulla rautateiden työntekijäjärjestöjen johtohenkilöiden liitto, joka edustaa 25:n ammattiliiton ylintä johtoa, hyväksyi voimakassanaisen päätöslauselman, jossa kehoitetaan tarmokkaaseen toimintaan yhtäläisten oikeuksien turvaamiseksi kaikille rautateiden työntekijöille, niihin luettuna työsuhteet kaikille aloille ja yleneminen ammattiuralla pätevyyden perusteella.

Delawaren valtion lainlaatijakunta hyväksyi ns. oikeudenmukaisten työsuhteiden lain, ja Delaware on siten 16 valtio, jossa tämä työhönotossa tapahtuvan diskriminoinnin kieltävä laki astuu voimaan.

Rotuerottelun lopettaminen kouluissa jatkui edelleen etelässä, joka on ainoa osa Yhdysvaltoja missä laki on määrännyt ylläpidettäväksi erillisiä kouluja neekereille ja valkoihoisille. Yli puolet (153 kaikkiaan 277:stä) verovaroilla toimivasta yliopistosta ja collegesta on nyt avoinna molemmille roduille. Memphisin valtionyliopisto liittyi näiden joukkoon v. 1960.

Keskikoulutasolla luovuttiin jälleen 30:ssa koulupiirissä vuoden aikana roturajoittelusta. New Orleansissa Louisianan valtiossa rotuerottelun kannattajat osoittivat kiukkuaan sen johdosta, että kahdessa ammattikoulussa ryhdyttiin antamaan yhteisopetusta. Louisiana muodostaa yhdessä Georgian, Mississippin, Alabaman ja Etelä-Carolinan kanssa ns. "syvän etelän", jossa neekerit ovat eräillä alueilla valkoihoista väestöä lukuisammat ja jossa perinteellisen rotuerottelun jatkamisella edelleen on voimakas kannatus.

JUTUSTELUA

Ahdistettu elämä

Tavallisen ihmisen käsityksen mukaan Yhdysvaltain presidentillä ja hänen vaimollaan pitäisi olla kaikki oikeudet ja vapaudet, mutta totuus kuitenkin on, että heidän jokapäiväinen elämänsä muistuttaa "fishbowlin" tapaista rajoittuneisuutta. He joutuvat elämään kuten kansallisessa museossa alinomaisen vartioinin alaisena.

Valkoinen talo on suuri ja avara. Sen 54:stä huoneesta heidän kotihuushollinsa käsittää toisen kerroksen 15 huonetta ja kolmannen kerroksen 14 huonetta, jossa heillä on "auringon" huone ja tilat vieraita varten.

Tavallinen meikäläinen perhe voi milloin tahansa pistäytyä ulkona, mennä visitille naapuriin, kävästä elokuvissa tai iltamyöhällä tai yölläkin, jos mieleen juolahtaa, pistää jalkansa tossuihin ja kävästä jäätkaapista sieppaamassa suupalan. Tämmöiset yksinkertaiset vapaudet on presidenttiparilta rajoitetut. Sanan laajimmassa mielessä he elävät yleisöä ja maailmaa varten ja heidän ympärillään ovat aina valppaat vartijat.

Kennedy vetäytyy yölepoon tavallisesti klo 10:30 tai 11 aikaan. Joku on aina ympärillä, joka levittää sanan: "Hän on vetäytynyt levolle". Presidentti nousee aamulla klo 8, vilkasee ympärilleen ja koko talo on kuin se "lähtisi liikkeelle". Hetimiten presidenttipari käy aamiaiselle, joka tavallisesti käsittää pehmeäksi keitettyjä munia, kahvia, appelsiinimehua ja liuskan tai kaksi palvattua siankyljystä. Hakiessaan tietä käytävien läpi työhuoneeseensa itäisellä siivellä, presidentti sivuuttaa klinikan ja lääkärin konttorin, uima-altaan ja persoonallisen kirjastonsa. Ensimmäisestä kerroksesta on suuri osa museona, jossa päivästä toiseen käy vierailijoita ja siellä ovat myös tilat yleisiin virallisiin vastaanottoihin.

Aamupäivän Kennedy on klo yhteen asti työpöytänsä ääressä, lounaanlla kulutetaan 45 minuuttia ja siinä nautitaan Mrs. kanssa yhdessä lampaan tai naudan lihasta valmistettu voileipä, johon kuuluu myös joitakin kasviksia. Klo 5:30 presidentti käyttää pienen ajan nauttiakseen teetä ja paahtoleipää. Noin seitsemän aikaan Kennedy tavallisesti vetäytyy yksityisiin huoneisiinsa ja päivällinen tarjoillaan klo 8. Kennedy käyttää suurimman osan illastaan virallisten asiakirjojen ja myöskin sanomalehtien ja julkaisujen lukemiseen. Hän lukee paljon.

Kun presidentti liikkuu käytävillä tai kun hän on työhuoneessaan, joku vartioi häntä. Samaten hänen makuuhuoneensa oven ulkopuolella on aina vartija. Samanlaiset vartijat huolehtivat myöskin Mrs. Kennedystä, jolla on oma makuuhuoneensa, jossa hän itse huolehtii pienestä Johnista ja jonka vuoksi hän itse, mikäli tarpeellista on nousee yölläkin — toimitus, jota hän ei jätä palvelijoilleen.

Aarteenetsintä

Kertomukset merirosvoista ja heidän hautaamistaan kultakolikoita kukkuroillaan olevista aarrearkuista saavat vieläkin monet innostuksiinsa, kun taasen jotkut pitävät koko touhua silkkana haihatteluna. Viimemainittuihin eivät ainakaan kuuluneet ne kaksi Bosenheimin hermoparantolan vartijaa, joille muuan mainitun laitoksen hoidokki tuonnottain ryhtyi kuiskuttelemaan, että hän pystyisi ilmoittamaan paikan, johon oli sodan aikana kätkenyt huomattavan kulta- ja timanttiaarteen. Kun jutusta oli juurtajaksain neuvoteltu, päästivät molemmat vartijat potilaan salaa pistäytymään vapaudessa, jotta tämä noutaisi aarteen ja luovuttaisi siitä puolet heille. Aarteenkaivajaa odotetaan palaavaksi vielä tänäkin päivänä.

Maassa maan tavalla

Pakolaispariskunta saapui vuosia sitten Yhdysvaltoihin, ja nyt oli täyttymäisillään heidän suuri unelmansa päästä maan kansalaisiksi. Eräänä päivänä mies tuli kotiin ja toi mukanaan innostuneena uutisen:

— Rakas Marie! Vihdoinkin olemme amerikkalaisia!

— Hienoa, sanoi vaimo ja sitoi esiliinan miehensä vyötäisille. Tästä lähtien saatkin sitten sinä huolehtia astioiden pesusta!

Äänestä on iloa

Naishenkilö meni tunnetun laulunopettajan luo ja lauloi tälle pienen näytekappaleen. Sen tehtyään hän kysyi ilmeisen hermostuneena:

— Sanokaa, professori, voinko minä teidän mielestänne saada jotakin irti äänestäni?

— Kyllä, aivan varmasti, arvelisin, kuului vastaus. Teillä voi olla paljonkin iloa äänestänne tulipaloissa ja haaksirikoissa...

Hymyilyttävää

Olipa kerran originelli opettaja, josta mikään ei ollut hauskempaa kuin esittää luokalle tavallista enemmän päännraapimista vaativia kysymyksiä. Kerran hän kysyi:

— Mihin toimenpiteisiin ryhtyisitte, jos saisitte tehtäväksenne mitata rakennuksen korkeuden ilmapuntarin avulla?

Pitkä hiljaisuus. Sitten syttyi luokan neropatilla:

— Minä laskisin ilmapuntarin alas narulla ja sitten mittaisin narun pituuden.

* * *

Charlie oli tavoilleen uskollisena jälleen löytänyt vaalean sexipommin jota hän lähti kuljettamaan vuokra-autolla. Äkkiä auto pysähtyi.

— Mitä nyt? kysyi Charlie vihaisena kuljettajalta.

— Anteeksi mutta eikö joku sanonut: "Seis äijä, ei mennä pidemmällo"?

— Ei se ollut teille tarkoitettu. Ajakaa te vaan edelleen, virkkoi vaaleaverikkö.

* * *

Ministeri puhui päivällisillä: — Hyvät herrat ja naiset. Jokainen teistä näkee, että rouvallani on täällä hauskaa. Minun laitani on toisin. Kukaan teistä ei varmaankaan huomaa, onko minulla hauskaa vai ikävää. Sen vuoksi haluankin nimenomaan sanoa, että minulla on täällä hyvin hauskaa.

* * *

— Hyvä naapuri, kuulitteko, kun jyskytimme seinään eilen illalla?

— Kyllähän me vähän kuulimme, mutta ei se yhtään häirinnyt, sillä me riitelimme vähän keskenämme.

* * *

Neuvostoliittolaisessa pilalehdessä Krokodilissa oli seuraava vitsi:

— Mikä ero on purukumia jauhavan amerikkalaisen ja märehtivän lehmän välillä?

— ? ? ?

— Niin, joissakin tilanteissa voi lehmän silmissä havaita älyn pilkahduksen.

Worcester, Mass.

Mrs. Miriam Loponen,
388 Greenwood St., Millburysta, oli yksi niistä monista loukkaantuneista lumisilla kaduillamme. Häntä töytäisi auto Salisbury kadulla. Vietiin City sairaalaan lähempiä tarkastuksia varten. Päälleajaja Harold W. Eaton, Holdenista sanoi, että Mrs. Loponen astui auton eteen, luultavasti korkeat lumivallit estivät näköalan.

Mr. Matti Luukko,
134 Hillside Rd., Jeffersonista on joutunut menemään Worcesterin Countyn sanatoriumiin tarkastukselle. Toivotaan, että terveys palautuisi.

Toveri Anders Laderman
Mölylästä on ollut myös huonossa voinnissa, että on tarvinnut lääkäriin turvautua. Toivotaan, että voimat palautuu. Anders on niitä tekeviä miehiä, joita taas Mölylässä tarvitaan. — Niku.

Atlantic City, N.J.

Hauskat syntymäpäiväyllättäjäiset
vietimme tämän kuun 5 päivänä Mullikka joella. Yllätyksen kohteena oli meidän kaikkien hyvä ystävä Anna Shuski. Jäisistä ja lumisista teistä huolimatta meitä oli koolla suuri joukko. Hiljaisen sunnuntaipäivän rauha rikkoutui, kun autojono ajoi Shuskien pihaan ajurien antaessa torvilla merkkiä, että täällä tullaan Anna... Pian täyttyivätkin huoneet iloisesta puheensorinasta.

Päivänsankarin ensi hämmästyksestä toivuttua ruvettiin juhlimaan syntymäpäivää. Oli hauska nähdä Anna lukuisten lasten ympäröimänä, kun he lauloivat syntymäpäivälaulun. Sitäkin suuremmalla syyllä, koska juuri lapset ovat lähellä hänen sydäntään. Kalle Järvi puhui oikein kauniisti, jota tosiaan oli ilo kuunnella. Mr. Sakari Salmi lausui runon Annalle tunnetulla taidolaan. Sitten kuultiin pari kaunista viuluscoloa, jotka esitti Mrs. Dorothy Vaghn, Helen Viisaisen säestäessä pianolla. Tällä välillä oli katettu kahvipöytä ja komea kakku odotti leikaajaa. Mutta sitä ennen Mr. Järvi ojensi yksityiset ja yhteisen lahjamme. Iltapäivä kului hauskasti ja rattoisasti seurustellen ja laulellen. Tästä päivästä jäi kaunis muisto meille kaikille. Mr. Viisainen ikuisti kameralle tämän juhlahetken, joten on jälkeen päinkin hauska katsella ja muistella kuinka hauskasti ja onnistuneesti tämä syntymäpäivä vietettiin. Toivomme edelleenkin Annalla hyvää jatkoa.

— Liisa.

Fort Lauderdale, Fla.

MRS ALINA PETERSON KUOLLUT

(Sähketieto)

Tänä aamuna kuoli täällä entisen worcesterilaisen, Jack Petersonin vaimo, Alina Peterson. Kirjeessä lähemmin. — Bill Reivo.

Lantana, Florida

Korjaus Ramon päivämäärään
Erheellisesti on ilmoitettu, että Ramon matkailuilta on helmikuun 24 päivänä. **Se on tiistaina, helmikuun 21 päivänä.**

Torstaina, helmikuun 23 päivänä on Turistilkubin morketinpolttojuhla koko päivän. — W. M.

— Malmölaisen valokuvaamon ikkunassa oli jokin aika sitten seuraava ilmoitus:

"Hauska harrastus: Suurentakaa perheenne — mutta tehkää se itse!"

Rein — Saksan virta

Kaikkialla maailmassa ovat suuret virrat vaikuttaneet huomattavasti läpivirtaamiensa maitten taloudelliseen ja sivistyselämään. Erikoisen suuressa määrin niin on asian laita Saksassa, missä kaikkiaan 820 mailin pituinen Reinin virta kulkee läpi koko maan Sveitsin rajalta aina Alankomaiden rajalle saakka, matkan Baselista Emmerichiin ollessa runsaasti 400 mailin pituinen. Reinin ollessa Saksan liittotasavallan ja koko Euroopan mantereen suurin ja tärkein laivakulkuväylä, on sen rannoille muodostunut vanhojen kulttuurikeskusten lisäksi lukuisia mitä uudenaikaisimpia teollisuuskeskuksia.

Rein, joka saa alkunsa Gotthardin vuoristovesistöistä Yläalpeilla, on Baselin yläpuolella sijaitsevasta Rheinfeldenistä lähtien kyllin leveä jokialuksille ja Kölnistä lähtien jopa pienemmille merilaivoille. Tämä kulkukelpoisuus, suotuisat vesisuhteet, suuret sivujoet ja lukuisat kanavat ovat syynä Reinin suureen taloudelliseen merkitykseen, ja jo vuonna 1831 myönnettiin vapaa kulkuoikeus kaikille kansoille tällä virralla. Sen varrella sijaitsevien maiden — Saksan liittotasavallan, Sveitsin, Belgian, Ranskan ja Alankomaiden — liput ovat tietenkin eniten edustettuina Reinillä.

Virrattuaan Yläreinin alatasangon halki, missä se muodostaa liittotasavallan ja Ranskan välisen rajan, koskettaa Rein Mannheimin — Ludwigshafenin — Heidelbergin teollisuus alueen yhdistäen Neckarin laivaliikenteen omaansa. Mannheim on tunnettu suuresta sisäsatamastaan, kone-, ajoneuvoja sähköteollisuudestaan, Ludwigshafenissa ovat Badische Anilinja Sodatehtaat, joissa valmistetaan kemiallisia ja lääkeaineita ja viime aikoina myös ääninauhoja; Heidelbergin yliopisto — Saksan toiseksi vanhin, — ja linna ovat kaikille Saksan matkailijoille tutut. Myöskin siellä sijaitseva lääketieteellinen Max-Planck-laitos on koko tieteellisessä maailmassa tunnettu.

Mainzin ja Wiesbadenin kohdalla laskee Main Reiniin. Mainin varrella sijaitsee Frankfurt, Goethen syntymäkaupunki, joka on tärkeä teollisuus- ja kauppakeskus, myös tunnettu Saksan suurimmasta lentosatamastaan ja Opelin autotehtaista. Mainz on eräs tärkeimpiä viinikaupan keskuksia ja Wiesbadenin lämpimät keittosuolalähteet reumatismuksen, kihdin ja ischiaksen parantamiseksi ovat tehneet siitä maailmankuulun kylpylä-kaupungin.

Mainzista Koblenziin saakka kiemurtelee Rein Schiefer-vuoriston kapeaa laaksoa pitkin. Valkoiset huvilaivat antavat kaikenmaalaisten matkustajien nauttia tämän seudun kauneista maisemista. Pitkin rantoja sijaitsevat pienet paikkakunnat ovat viineistään tunnetut ympäri maailman, samoinkuin Moselin varrella sijaitsevat viinikylät.

Saksan liittotasavallan pääkaupungin Bonnin kohdalla on Rein yli 1,500 jalan levyinen. Muutamia kilometrejä etelään Bonnista on Godesberg, missä monet ulkomaalaiset diplomaattiset lähetystöt ovat majoittuneet.

Reinin alajuoksun varrelle ovat sijoittuneet Saksan raskaan teollisuuden suurimmat keskukset. Buhrin alue, suuret liikekeskukset Köln ja Düsseldorf, hiili- ja vuorikaivokset, Leverkusenin jättiläismäiset kemialliset ja lääketehtaat, muodostavat yhtenäisyyden jokimaiseman kanssa, jonka ylle kohoaa Saksan historian valtavin muistomerkki, Kölnin tuomiokirkko.

Reinin tärkeimpiä liikennekeskuksia on Duisburgin satama, Euroopan suurin sisäsatama, missä lastataan etupäässä kivihiiltä ja rautaa.

Puolentoista mailin levyinen on Reinin virta jättäessään taakseen Saksan liittotasavallan Weselin ja Emmerichin kohdalla. Alankomaiden puolella se haarautuu suuriin suuhaaroihin, joita pitkin laivat kulkevat Belgian ja Alankomaiden satamiin ja edelleen Pohjanmerelle.

OPPIKOULUTYTÖN TULEVAISUUS USA:SSA

Yhdysvalloissa suoritetun tutkimuksen mukaan — mikäli siihen voi luottaa — tulee amerikkalaisen oppikoulutytön kohtalo olemaan seuraavanlainen:

Yhdeksän kymmenestä tytöstä solmii avioliiton.

Yhdeksän kymmenestä hankkii itselleen ansiotyön ainakin joksikin ajaksi.

Kuusi kymmenestä oppikoulun aloittaneesta tytöstä suorittaa ylioppilastutkinnon.

Kaksi tai kolme kymmenestä oppikoulua käyvästä tytöstä harjoittaa vastaisuudessa korkeakouluopintoa.

UUSIA NOVELEITA

Hiljattain saapunut Suomesta

"Täällä Pohjantähden Alla" I osa	Waino Linna	— $4.50
"Täällä Pohjantähden Alla" II osa	Waino Linna	— $4.50
"Pikkukaupunki"	Sherwood Anderson	— $3.00
"Kuolema Noutaa Arkkipiispan"	Willa Canther	— $3.50
"Punainen Kunniamerkki"	Stephen Crane	— $2.75
"Naisen Muotokuva"	Henry James	— $4.25
"Elämä Metsässä"	Henry David Thoreau	— $3.00
"Seitsenpäätyinen Talo"	Nathaniel Hawthorne	— $3.25
"Kahvila Taivasten Valtakunta"	Francaise Mollet Jaris	— $3.25
"Kristallitalo"	Hans Kades	— $4.25
"Prinsessa Karkutiellä"	Vaughan Wilkins	— $3.00
"Ikuisilla Niityillä" kovissa kansissa	Siippainen	— $3.00
"Ikuisilla Niityillä" paperikansissa	Siippainen	— $2.50
"Tarinaniskijä" kovissa kansissa	Siippainen	— $2.50
"Tarinaniskijä" paperikansissa	Siippainen	— $2.00

Tilatkaa ylläolevat kirjat

RAIVAAJAN KIRJAKAUPASTA

48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.

NEW YORK CITY

WILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pääasiamies, on tavattavissa kello 1:00—4:30 kaikkina arkipäivinä, paitsi lauantaina, ASKL Osaston huoneessa (227 E. 84th St., Room 5), johon puhelin on RE 7-4155.

HELMIKUUN AIKANA

Helmikuun aikana Kansanvallan Liiton salissa, 227 East 84th St. ovat seuraavat tilaisuudet:

Keskiviikkona 15 päivänä M. S. T. Edistysyhdistyksen vuosikokous kello 8:30, torstaina 23 päivänä ASKL:n New Yorkin osaston vuosikokous kello 8:30, sunnuntaina 26 päivänä "Härmästä poikia kymmenen"-elokuva kello 5:00. — Kahviaiset alkaen kello 4:00.

LIKAINEN LUMI

New York Times kirjoitti: "Lumi jota viikko sitten saatiin niin paljon, vieläkin haittaa liikennettä kaupungissa. Lumi on muuttunut likaiseksi, joka osoittaa miten paljon likaa leijailee ilmassa kaupungin yllä." — Tuo sattui naulan päähän! Todella viime viikon aikana ilma New Yorkissa oli puhdasta, mainiota hengittää ja sen sai aikaan lumi ja toiseksi, autoilun seisauttaminen. Lumen mukana ja lumen päälle satoi paljon ilmassa leijailevaa likaa, jota savutorvet syöksevät ilmoille. Toiseksi se jätekaasun paljous, jota miljooniin nousevat autot tupruttavat ilmoille, oli vähissä, sillä vain hätäapuvaunuja sai olla liikkeellä.

SÄHKÖYHTIÖT TILILLE

Heti kun tuli julkisuuteen, että federaalioikeudessa Philadelphiassa oli sakotettu 27 sähkö- ja sähkövälineyhtiötä, yhteensä $1,924,500, pormestari Wagner määräsi kaupungin oikeusviraston aloittamaan oikeusjutun Westinghouse ja toisia sähkövälineyhtiöitä vastaan, vaatien kaupungille hyvitystä siitä, että yhtiöt ovat nylkeneet kaupungilta liian korkeita hintoja niistä sähkövälineistä, joita kaupungille on ostettu. Tästäkin voi koitua miljoonien dollarien juttu.

WEAVER SAI HYVÄKSYMISEN

Yhdysvaltain senaatti kuulustelun jälkeen hyväksyi new-yorkilaisen neekerin, Mr. Robert C. Weaverin Housing and Home Finance Agencyn päällikön virkaan. Mr. Weaver oli New York City's Housing and Redevelopment Boardin päällikkö. Hän on lakimies ja ollut useissa kaupungin virroissa täällä.

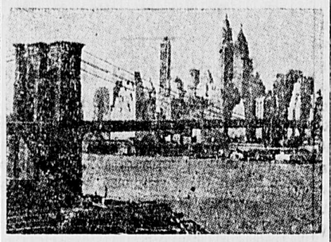
Senaatin kuulustelussa syytettiin Weaveria kommunistien suosijaksi ja kuulunecksi sellaisiin yhdistyksiin, jotka ovat luokiteltuja epäisänmaallisiksi. Weaver väitti vastaan ja osoitti, että hän on aina ollut maallemme uskollinen ja on heti eronnut niistä neekerien yhdistyksistä, joita on syytetty kommunistien suosijaksi.

Presidentti Kennedy lähetti sanansa siitä, että hän luottaa Weaverin syyttömyyteen ja niin äänestyksessä Weaver sai 11 äänen hyväksymisen ja 4 vastaan. Weaver on ensimmäinen rotunsa edustaja, joka on saanut nimityksen niin korkeaan virkaan.

PERUSSÄÄNTÖJEN UUDISTUS

Pormestari Wagner, uutiskonferenssissaan kaupuntalossa sanoi, että hän hyväksyy kuvernööri Rockefellerin suosituksen siitä, että New Yorkin kaupungin perussäännöt asetetaan äänestykseen tulevan syksyn vaaleissa. Hän antoi mainitun lausunnon sen jälkeen, kun kuvernööri ilmoitti, että pormestarilla on oikeus nimittää yhdeksän jäsentä uusia perussääntöjä laativaan komiteaan. Täten siis New Yorkin äänestäjät saavat ensi vaaleissa määrätä, mitä muutoksia perussääntöihin tehdään.

— W. H.



Brooklyn, N. Y.

Lehtemme asioitsija Brooklynissä on Lydia Nylander, 826—43rd St. Puhelin UL. 3—0368, ja uutistenkirjoittaja Helmi K. Moilanen, 705—41 St. Puhelin GE. 8—3873.

Terveisiä Suomesta,

kuuluu iloinen vastaus. Suomessa oli viivytty kaksi kuukautta. Matka alkoi joulukuun 6 päivänä Anchorage City, Alaskasta. Alkumatka oli taivallettu omalla autolla Pennsylvanian valtioon, siitä junalla tänne New Yorkiin ja siitä edelleen SAS:n jetkoneella Suomeen joulukuun 23 päivänä 1960.

Matkustajat ovat Mr. ja Mrs. Carl Huttunen ja Mr. ja Mrs. Victor Sorsa. Mr. Sorsa on Mrs. Huttusen veli. Tämä oli Mr. Huttusen ensimmäinen matka Suomeen 27 vuoteen ja toinen matka Mrs. Huttuselle. Alaskassa on pari asunut siinä kymmenen vuotta, missä Mr. Huttusella on rakennusalan urakoitsijan toimi. Näin talviseen aikaan mainittu toimiala antaa aikaa lepoon ja virkistykseen. Kevään tullessa taas alkaa työ. Rakennuksia ei läheskään saada syntymään niin nopeassa tahdissa kuin olisi tarpeellista, kysyntä on suuri sillä alalla kasvavassa kaupungissa. Onko kaupungissa suomalaisia? On heitä siellä aikalailla ja on heillä suomalainen haalikin. Mitä suomenkielistä sanomalehteä siellä luetaan? Mitä kukin yksilö haluaa, se on kunkin oma asia. Miten yleensä viihdytään Alaskassa? Mainiosti! Siellä on tilaa, siellä on puhdasta ilmaa, eikä vaihtoa tapahtuisi muualle, ei ainakaan suur-New Yorkin ympäristölle, jos emme pääsisi tänne Finntowniin asumaan. Kiitos!

Mitä Suomeen muuten kuuluu? Pelkkää hyvää. Suomessa on työllisyys sataprosenttinen, tarkoitan, työttömiä ei ole. Suuret Helsingin sanomalehdet ilmoittavat, jopa yksitoista palstaa käsittävällä tilalla työläisiä, kaiken alan työläisiä. Työtä on jos vaan löytyy työntekijöitä. Tavaraa on helsinkiläisissä liikkeissä saatavana runsaasti, tosin hinnat, esimerkiksi Maxwell House-kahvi on hirmuhinnassa, siinä kolme dollaria pauna. Mutta tavaraa on saatavana ja sehän se onkin tärkeää. Liikennöinti Suomessa on vilkasta. Rautatiet ovat kunnostaneet kulkuvälineitään matkustamista varten ja matkustus on vilkasta. Niin sanotut kiitojunat ja kiskobussit kuljettavat matkustajat paikasta toiseen nopeasti ja vaivattomasti.

Missä kaikkialla matkustitte tämän kahden kuukauden aikana? Helsingistä matkaa tehtiin Pieksämäelle, Jäppilään, Myllykoskelle ja niin edelleen. Mrs. Huttunen, joka on syntyisin Salmilta, raja-Karjalasta, on vilkas puhumaan. Esimerkiksi, Jäppilässä oltiin kaksi viikkoa kauppias Tissarin talossa, mikä on siinä Syvänsin järven rannalla. Kaunista, hyvin kaunista oli ollut siellä. Tosin Syvänsi oli jäässä, sillä olihan joulukuu, mutta luonto siellä oli kertakaikkiaan suurenmoinen. Siinä keskustelun aikana selvisi, että Huttuset olivat tavanneet meille monta hyvää tuttavaa, ja olihan se nyt kuin pieni tuulahdus sieltä Suomen maasta tänne Atlannin toiselle puolelle. Kiitos iltapäivästä, minkä saimme viettää kanssanne.

Takaisin Alaskaan lähtevät Huttuset sunnuntaina. Paluumatka käy Pennsylvanian, Coloradon, Californian ja Canadan kautta Anchorageen. Sinne lähetämme terveiset Aune ja Niilo Koposelle, jotka aikaisemmin ovat asuneet täällä, Niilo Työväentalon teatterin valojen rakentajana ja hoitajana. Terveiset heille.

Täällä Finntownissa Mr. ja Mrs. Huttunen ovat vieraana Lahja ja Kalle Korven kodissa, 705—41st St. Toivotamme hyvää matkaa sinne Alaskaan ja kun sitten taas tänne tulette, käykää talossa. Kiitos vain.

— H. K. M.

Quincy, Mass.

Kansanvallan Liiton osaston vuosikokous

T. Y. Veljen talossa pidettiin torstaina, helmikuun 9 päivänä. Puhetta johti Reino Mäki, kirjurina toimi Impi Karvinen. Luettiin viime vuosikokouksen pöytäkirja, jonka pöytäkirjantarkastajat hyväksyivät viime vuosikokouksen mukaisena. Rahastonhoitaja luki vuoden tilinpäätöksen, jonka tilintarkastajat olivat hyväksyneet. Wäinö Tirri selosti jäsenluettelon, että kaikki on täysinmaksaneita jäseniä. Emma Knuuttunen kuoleman kautta poistui viime vuonna jäsenistöstämme. Tirri myös antoi selostuksen, että hän on saanut seitsemän uutta Raivaajan tilausta viime vuoden aikana. Järjestäjämme Reino Mäki selosti toiminnastamme viime vuoden aikana, mikä oli hyvä ja toiminta olikin aika virkeää vaikka onhan vaikeuksia, kun joukkomme aina vain pienenee vaan sentään toiminnassa pinnalla ollaan pysytty. Hän myös kiitti kaikkia yhteisesti ohjelman suorittajia, muusta toiminnasta ja siitä mitä jokainen talomme eteen on tehnyt. Myös näytelmäesityksistä kiitettiin ja mainittiin, että useammin olla sellaisia, kun oli viimeinen "Rissasen papan leiviskä".

Virkailijain valinta: Järjestäjäksi Reino Mäki, varalle Julia Paappanen, jäsenkirjuriksi, kirjeenvaihtajaksi ja Raivaajan asiamieheksi Wäinö Tirri, tilintarkastajaksi Irmi Karvinen ja Pauline Mäki, pöytäkirjuriksi William Pekkanen, varalle Impi Karvinen, rahastonhoitajaksi Jalmar Sakki, varalle William Pekkanen, kolehtinkerääjäksi ja juhlamerkkien myyjäksi Hilda Markola, Carl Ranta ja Jalmar Sakki. Johtokuntaan John Mäki, Julia Paappanen, Ida Korjonen, Hilda Markola, Aino Pekkanen ja Impi Karvinen. Valistustoimikuntaan järjestäjäksi Reino Mäki, Akseli Mattsonin tilalle Impi Karvinen, Hilda Markola, Julia Paappanen, Hilma Cavan, Ida Koljonen ja Carl Ranta. Lopetettiin vuosikokous ja seurasi kuukausikokous.

ASKL:n osaston

kuukausikokous pidettiin torstaina, tk. 9 päivänä. Kokousta johti Reino Mäki, kirjurina toimi Impi Karvinen. Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja, joka hyväksyttiin kokouksen mukaisena. Keskusteltiin valistustyöstämme ja seuraava tilaisuus tulee olemaan sunnuntaina, helmikuun 19 päivänä kello 2:30 Veljen talossa, jossa Liiton sihteeri Victor Annala puhuu ja Fabian Raatikainen esittää elokuvia. Tämä on vapaa tilaisuus kaikille. Perhejuhla, joka täytyi viime kerralla peruuttaa lumimyrskyn takia, vietetään lauantaina, helmikuun 25 päivänä kello 8 illalla hyvällä ohjelmalla. Elokuvia ja tanssia lopuksi. Tämä myös on kaikille talomme kannattajille vapaa tilaisuus. Valittiin Wäinö Tirri Liiton edustajakokoukseen Fitchburgiin edustajaksemme. Edustajalle annettiin vapaat kädet toimia, kuten hän parhaaksi näkee. Vappujuhla päätettiin pitää sunnuntaina, toukokuun 7 päivänä. Ohjelman hankinta jäi valistustoimikunnalle. Keskusteltiin muista kokoukselle kuuluvista asioista. Osastoomme hyväksyttiin uusi jäsen Mrs. Gertrude Coffer. Lopetettiin kokous, jonka jälkeen juotiin omatekoiset pullakahvit. Seuraava kokous on maaliskuun 9 päivänä klo 7:30. T. Y. Veljen jäseneksi yhtyi Kusti Aalto, joka lausuttiin tervetulleeksi joukkoomme.

Whisti-ilta

Ensi keskiviikkona on erikoinen "rakkauspäivä" (Valentine) ja tämä ilta vietetään tämän päivän merkeissä, vaikka päivä on kalenterissa kyllä edellisenä päivänä merkitty, vaan meillä se on 15 päivänä. Muistakaa saapua Veljen taloon pelaamaan ja kahville. Talon eteinen on hyvässä kunnossa, että voi hyvin autonsa siihen saada, sillä kaupungin miehet ovat sen puhdistaneet, josta kiitos. Elsie ja Pauline teille kahvit, pullat ja hyvät palkinnot laittaa.

Sairaslistalle

on joutunut meidän ahkera toimihenkilömme ja kannattajamme Alma Nissilä. Hän on saanut kohtauksen ja nyt on sairaalasta päässyt kotiin tyttärensä, Vieno Hagblomin, Cushingh-katu, hoitoon.

Hinghamissa Mrs. Ida Eloranta, west-kadulta on myöskin sairaslistalla. Ystävät voivat muistaa näitä sairaita. Ja me kaikki toivomme yhdessä pikaista tervehtymistä teille.

Fore River

Jos ei uusia urakoita ilmesty hyvin äkkiä paikalliselle laivatelakalle, niin puolet 12,000 henkilökunnasta joka siellä tänä päivänä työskentelee, menettää työpaikkansa. Näin ilmoittaa Quincyn laivarakennuskomitea. Heillä on aikomus mennä Washingtoniin laivaston pääjohtajien puheille. Komitean lisäksi tulee seurueeseen yhtymään paikallinen CIO-union henkilökunta. Tämän keskustelutilaisuuden on järjestänyt Sen. Leverett Saltonstall ja kongressimies James A. Burke Miltonista.

Sairaalan asioita

Kaupunkimme sairaalan päämiehet ovat tehneet ehdotuksen uuteen rakennusohjelmaan. Rakennukseen tullaan sijoittamaan sädekuva (x-ray) sekä lasten hoito-osasto. Nyt on ajateltu, että kolmanteen kerrokseen sovitettaisiin kemiallinen tutkimuslaboratorio, jolle tällä kertaa on liian vähän tilaa. Kustannusarvio yksikerroksiselle rakennukselle tulisi olemaan $500,000, kaksikerroksiselle $641,000 ja kolme kerroksiselle $942,000. Valtio tietysti tulisi ottamaan osaa rakennukseen 40 prosentilla.

Paikallisen osuusliikkeemme

varsinainen vuosikokous T. Y. Veljen talossa, 74 Arthur St. on tiistaina, helmikuun 21 päivänä kello 7:30. Kokouksessa tulee johtokunnan ym. komiteain valinta seuraavalle vuodelle, sekä selostus kauppamme viime vuotisesta liikkeen välityksestä. Myös päätetään, jos tullaan tänä vuonna jakamaan voitto-osinkoja sekä muitakin kauppaamme koskevia asioita. Toivottavasti kaikki mainitun osuusliikkeen jäsenet ovat koolla. Valitustoimikunta tarjoilee omatekoisten leivosten kera hyvät Co-op kahvit.

— P. M.

Norwood, Mass.

Työläinen sai surmansa

viime torstaina iltapäivällä numero yhden tien alitse johdettavalla Neponset-joen siltarakennuksella. Kolme miestä oli noin 30 jalan syvyydellä työskentelemässä, jolloin reunama sortui, haudaten yhden miehen kokonaan, kahden joutuessa vyötäisiinsä saakka puristukseen. Paikalle hälytettiin poliiseja ja palokuntalaisia. Heiltä otti puoli tuntia, ennenkuin kiinni tarttuneet miehet saatiin pelastetuksi ja joutuivat he suorittamaan pelastustyöt hyvin vaarallisessa tilanteessa. Miehet kuljetettiin Norwoodin sairaalaan, jossa toinen heistä, 22 vuoden ikäinen Gregory Raso, East Bostonista, on vaarallisten listalla. Toinen, Sam Butler, 39 vuoden ikäinen, asunto Massapoag Avenue, North Easton, loukkaantui lievemmin. Tauntonilainen 46 vuoden ikäinen Gilbert Bourgeois sai heti surmansa, kun suuri kivi putosi hänen päällensä. Viimemainittu oli toisen maailmansodan veteraani ja oli haavoittunut kaksi kertaa, saaden pronssi- ja hopeamitalin. Häneltä jäi vaimo ja yksi 12 vuoden ikäinen tyttö.

Kauppalamme valtuusto

velvoitti manatserin ottamaan selvää siitä, kun naapurikylän Dedhamin roskien ja ruuanjätteiden keräämisen tulee halvemmaksi kuin meidän, vaikka molemmat kauppalat ovat asukasluvultaan samankokoiset. Myös väitetään, että Dedhamissa suoritetaan mainittu palvelus kunnollisemmin. Kysymyksen esitti valtuustolle Mr. Dempsey ja hän sai yksimielisen kannatuksen.

Lumenpoisto ja auraaminen

on tullut tänä talvena jo tähän saakka maksamaan kauppalalle kuusikymmentäviisi tuhatta dollaria. Tämä tekee siis jokaista asukasta kohden kolme dollaria.

Walpolen kauppalan asianomaiset virkailijat ennustelevat, että lumisen talven johdosta joudutaan korottamaan veroäyriä 50 sentillä tuhannelle.

Kauppalamme vesilaitosta

päätti valtuusto myöskin tutkia. Erikoisemmin oli esityksen tekijä Mr. Dempsey kiinnostunut nykyisestä hinnoittelusta, olettaen sen olevan säännöstelyn tarpeessa eräitten maksaessa liian vähän ja toisten liian paljon. Tätä päätöstä vastusti Mr. Abdallah, sanoen vesilaitoksemme olevan moitteettomassa kunnossa.

Walpolen kauppalaan

aletaan rakentaa erikoista areenaa, jossa voidaan suorittaa mm. jääpallo-otteluja korkeakoulujen joukkueitten välillä. Istumatiloja tulee 4,800 ja autojen pysäköintitiloja 1,500.

Yksi Norwoodin veronmaksaja

oli viimeisen lumimyrskyn jälkeen tuskastunut siihen tapaan, millä katuja ja etenkin hänen asuntokatuaan — Winter St., kauppalan auroilla puhdistettiin. Iltayöstä, jälkeen kymmenen oli hän kellon jälkeen ryhtynyt seuraamaan yhtä lumiauratrokia, jossa oli kaksi miestä — ajuri ja avustaja. Liki tunnin ajan seurasi veronmaksaja kyseessä olevaa trokia. Tällä välin, vaikka lunta oli jo runsaasti kaduilla, ei se kertaakaan laskenut lumenpuskuria alas, vaan pariin eri otteeseen veti jonkun yksityisen autoa, jota sen omistaja ei saanut alkamaan. Eiköhän se monessa yhdyskunnassa ole yleisten töiden suoritus samanlaista. Kun kiertelee ja pitää silmänsä auki, niin joskus näyttää kuin kuntain työläisillä ja trokin ajureilla olisi hyvin pitkäveteisiä "kahvitunteja". Palkkoja vaaditaan alituiseen korotettavaksi — isommasta pienempään viskaaliin ja veronmaksajat kiukuttelee kohoavien verolaskujen johdosta, mutta siitä huolimatta ei ryhdytä tosissaan saamaan parannusta aikaan. Mm. Norwoodin kauppalassa, kun kokouksessa tulee esille, jossa on jonkun persoonan etu kysymyksessä, niin ei haluta ärsyttää naapurin tai tuttavan mieltä ja äänestää häntä vastaan. Ja eiköhän se juttu ole joka paikassa sama.

Ahtausko tuhon aiheuttajana?

NEW YORK — Huolellisesti suoritettujen matemaattisten lakutoimitusten jälkeen on ihmiskunnan tuomiopäivä selvinnyt, jos on luottamista "viisaiden" tutkimukseen: se on marraskuun 13 päivänä vuonna 2026, siis noin 66 vuoden kuluttua.

Mainittuna päivänä mainittujen laskutoimitusten mukaan maapallon väkiluku on saavuttanut rajan, jolloin yhdellekään uudelle ihmiselle ei enää ole tilaa. Ihmiskunnan tuomiopäivä sattuu olemaan perjantai ja 13. päivä. Silloin ihmiset pusertuvat sananmukaisseti kuoliaiksi. Laskelman suorittivat Illinoisin yliopistosta Heinz von Foerster, Patricia M. Mora ja Lawrence W. Amiot.

"Jossakin määrin" matemaatikot ovat joutuneet turvautumaan arvaamattomien tekijöiden arvaamiseen, koska kaikki laskutoimitukset edellyttävät onnistuakseen tarkoin määrättyjä tekijöitä. Teoreettisesti saatu tulos on oikein, 14 yhtälöä käsittänyt laskutoimitus on täysin virheetön.

Nykyinen syntyvyys- ja kuolleisuus verrattuna keskimääräiseen elinikään oli laskutoimituksen perustana.

Saadakseen piirretyksi maapallon väkiluvun määrää eri aikoina esittävän käyrän, laskijoiden oli arvioitava syntyvyys- ja kuolleisuusluvut sekä keskimääräinen elinikä mahdollisimman pitkän ajanjakson kuluessa nykypäivästä taaksepäin. Tässä he joutuivat luonnollisesti perin epävarmalle alueelle. Parhaan kykynsä mukaan he arvioivat tarvittavat luvut 2,000 vuotta taaksepäin Kristuksen syntymään saakka.

Saatuaan käyrän piirretyksi 2,000 vuoden ajalta he jatkoivat sitä tulevaisuuteen ja menneisyyteen: tulos oli, että 66 vuoden kuluttua ihmisiä on liikaa, ihmiskunta puristuu ljiallisessa ahtaudessa kuoliaaksi. Laskijat myönsivät kuitenkin, että tuloksessa on 10 vuoden virhemarginaali.

Menneisyyteen jatkettu käyrä kertoo, että miljoona vuotta sittne maapallon väkiluku oli 200,000 ja 6 miljoonaa vuotta sitten 15,000.

Maytag Sales & Service
Maytag automaattisia pyykkikoneita
Hotpoint välineitä — Ironrite silitysrautoja
Palveluumme käsittää myymämme tavarat
2 SUURTA PUOTIA
4136 Main Ave. Ashtabula — 462 State St. Conneaut

CARL W. HALL
HAUTAUSPALVELUS
533 NO. PARK AVE
WARREN, OHIO — TEL. 4465-6
AMBULANSSIPALVELUS YÖLLÄ JA PÄIVÄLLÄ
Kaunis ja arvokas palvelus perheen asettamalla hinnalla

Louis A. Bodnar & Son
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1927
AMBULANSSIPALVELU päivisin ja öisin
3929 Lorain Ave., Cleveland, Ohio
Puhelin MElrose 1-3075

HENRY A. LEIMKUEHLER
Funeral Home
6722 FRANKLIN BLVD. CLEVELAND, OHIO — Puhelin: Woodbine 1-0071 — HENRY J. GOOD, EARL R. BAMPTON

Newport and Milford, N. H.

Newton – Bartlett
HAUTAUSTOIMISTO
Tel. Res. 113-R Office 113-W
42 Main St. Newport, N.H.

MARTIN'S HARDWARE
KIVIHIILIÄ—KOKSIA—JÄÄTÄ
Puhelin 374
3 MAIN ST. — NEWPORT, N.H.

Corbett Oil Co., Inc.
Konttori ja liike Belknap Ave.
P. O. Box 329, Newport, N. H.
Winkler Lämmityslaitteita — Mobilheat öljyä — Mobilflame Pullokaasua

Stockwell Greenhouses
Kukkalaitteita ja tuoreita kukkia
Sähkeellä kukkalähetyksiä kaikkialle
140 North Main St. — Newport, N. H.

SILSBY & JOHNSON, INC.
Rautatavaraa — Plummausta — Lämmityslaitteita
Delta voimatyökaluja — Keittiötavaraa
Tel. 300 Newport, N. H.

Chester and Springfield, Vt.

MONIER'S
Keittiönliesiä — Vedenlämmittäjiä
Jääkaappeja — Pyykkikoneita
PULLOKAASUA
CHESTER, VERMONT

CHESTER GARAGE
Chester, Vt., Puh. TR 5-5834
Pyörien suoristusta ja balanseerausta
24 tunnin kolaripalvelu

E. J. DAVIS HARDWARE CO.
— HARDWARE —
Puh. TR 5-3342 Chester Depot, Vt.

Paul W. Adams FUNERAL SERVICE
CHESTER, VERMONT

AUTOHUOLTOASEMA
Leslie E. Allen, Chester, Vt.
Autorenkaita — gasoliinia pattereita— sekä autojen korjausta

MONTANY & MONTANY
Puh. 3996.
Bluetone
Parasta laadussa
CHESTER, VT.

FLORIDAN SUOMALAISET JUHLIVAT!

AMERICAN FINNISH TOURIST CLUB — TURISTIKLUBI

viettää

MORKETIN POLTTOJUHLAA

KOKO PÄIVÄN, torstaina, helmikuun 23, 1961

Jotakuinkin päivälleen on kulunut viisi vuotta siitä kun päätettiin alkaa uuden haalin rakennuspuuhiin ja vähän yli vuoden päästä juhlittiin sen avajaisia. Lisäyksiä ja parannuksia on tehty; on ostettu, puhdistettu ja päällystetty maita pysäköimisalueiksi, että rahanmenoja on jatkuvasti ollut. Jo parin vuoden ajan ovat rahavarat olleet velkoja vastaavat, mutta nyt ei enää löydy kirjoistamme velkoja, **joten KANNATTAA JUHLIA**

Kaikille jäsenille vapaa kalkkunapäivällinen

Päivällisen tarjoilu alkaa kello 12 päivällä ja tapahtuu se tavanmukaisen numerohuudon perusteella. Jäseniä pyydetään hakemaan ruokaliput ajoissa, että tiedetään suunnilleen paljonko ruokatavaraa tarvitaan. Jokainen jäsen saa oman lippunsa, eikä sitä voi kenellekään siirtää.

Vapaa ohjelmatilaisuus illalla ja vapaa ravintola kaikille

Illan ohjelma alkaa täsmälleen kello 7

ALKUSOITTOA (piano) ..... Elli Reponen
TERVEHDYSPUHE, Ohjelman esittelijä ..... Wäinö Heinonen
SOOLOLAULUA (Säestäjänä Elli Reponen) ..... Tyyne Tanttu
JUHLARUNO ..... Maiju Mäki
JUHLAPUHE ..... Fanny Rautio
MUSIKAALINEN ESITYS (Viuluja ja huuliharppuja) — Emil Autio, Wm. Pellinen, Aili Tokkola, Otto Lautamäki
"MISTÄ JA KUINKA ME RAHAT SAIMME" ..... Wm. Marttila
KUOROLAULUA, Johtajana Bertha Penttilä ..... Turistiklubin Kuoro
MORKETIN POLTTAMINEN ..... Joe Salo, Elin Heinonen

TANSSIT soittaa Turistiklubin orkesteri, Mattson, Mäki ja Kuitunen

Vapaa ravintola — TANSSIA — Vapaa ravintola

Rahaa ei tunneta Turistihaalilla torstaina helmik. 23 p. Kaikki olette tervetulleita, sillä teidän ansiotanne on, että **tälainen juhliminen on mahdollista.**

JUHLAKOMITEA

TUCKER FUNERAL HOME
23 High St., Milford, N. H.
Tel 185 W. ja 185 R.

HARLEMIN SUOMAL. EV. LUTH. SEURAKUNTA

106 East 86th Street, New York City
Rev. Arvi Henry Saarisuu
Pappila: 304 East 93rd St., 4 B. Puh. AT. 9-7733

Keskiv. 15 p. Kuoro klo 8:00.
Torst. 16 p. **Sairaskomitean Illallinen** klo 6:00. Maksu vapaaehtoinen.
Perjant. 17 p. Luther Liitto klo 8:00.
Sunnunt. 19 p. Pyhäkoulu- ja rippikoulu klo 2:30. Jumalanpalvelus klo 4:00, past. Saarisuu.
Torst. 23 p. Naisten Yhdistyksen kahvitarjoilu voileipineen klo 6:00. Ohjelmaa myöhemmin. Puhuu Mrs. Liisa Tuomainen.

— A. H. Saarisuu.

Massachusettsin sää: Selkeää ja lämpömäärä noin 30 astetta. Lisääntyvää pilvisyyttä yöllä. Odotettavissa huomenna: Pilvistä ja mahdollisesti lumisadetta.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

— ROSKIA KERÄTÄÄN kolmannesta wardista keskiviikkona ja neljännestä wardista torstaina.

— Fiina Salmi vietiin Burbankin sairaalaan eilen tarkastukselle.

— Koulukomitea hyväksyi esityksen, että Fitchburgin ja B. F. Brown kouluille otetaan taloudenhoitajat iltavuorolle.

— Anna Helander vietiin perjantaina Burbankin sairaalaan sairauden takia. Hän asuu 756 Main St.

— Koulukomitea hyväksyi kokouksessaan koulujen menoarvion, joka päättyy summaan $1,831,451.93.

MUISTUTAMME

vielä tämän iltaisista Saiman kahviaisista, ettei kukaan niitä unohtaisi. Ne pidetään Co-op. Centerissä klo 7:30 ill. Kustantajista ja ohjelman suorittajista olemme pariinkin kertaan jo maininneet.

Suomesta vieraita tänään Co-op Centerissä

Täällä Amerikassa vierailevat kuuluisat suomalaiset mäkihyppääjät Hemmo Silvennoinen ja Ossi Laaksonen pyörähtävät Saiman kahviaisissa Co-op. Centerissä, kerrottiin leintemme juuri painoon mennessä. Tänään iltapäivällä he ja liikemies Kalevi Kontula ovat Siimes P. Salmisella saunavieraina.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street — Puhelin
DI 2-3635. Aina palveluksessanne

HALUTAAN MIES
hoitamaan Saiman puistoaluetta
kesäkuusta syyskuun loppuun. Ajolupa välttämätön. Etusija sellaisella, joka voi tehdä pieniä korjauksia. Lähempiä tietoja varten kirjoittakaa:
Finnish American Club of Saima
P.O. Box 30, Fitchburg, Mass.

"Kuutamoyöstä" keskustellaan valtuuston kokouksessa

Tämän iltaisessa valtuuston kokouksessa tulee esille palokuntalaisia koskeva asia, jossa kysymyksessä on palokuntalaisten oletetut sivutyöt. Asia on saanut jo sellaisen muodon, että paikallisen maalarin union osaston taholta on pormestarille tehty valitus. Asian valtuustolle on esittänyt palokunnan päällikkö Norman M. Flectner.

Palokuntalaisten kerrotaan lomaaikoinaan tekevän ansiotöitä, jonka kerrotaan haittaavan toisten työläisten ansiomahdollisuuksia, kun muutoinkin nykyisin on huono työaika. Tämä nyt erikoisemmin ihmisiä näkyy suututtavan, kun palokuntalaiset vaativat lyhempää työviikkoa.

Kokous pidetään suljetturjen ovien takana, joten yleisö ei pääse keskustelua seuraamaan, pääseekö edes sanomalehtien edustajatkaan.

Lepokodin laajennustyöt keskeytetty

Rakennusalan superintendentti sanoi keskeyttäneensä Hillcrest Nursing Home, Inc. laajennustyöt sen takia, kun edellämainitun laajennustyön tekoon ei ole annettu asianomaista lupaa. Kysymyksessä on 200,000 dollarin laajennukset.

Tästä huolimatta töitä on alettu suorittamaan ja superintendentin arvion mukaan niitä on tehty jo useita päiviä. Asianomaista lupaa on pyydetty jo viime marraskuussa, mutta sitä ei ole myönnetty sen takia, kun sen luontoiseen laajennukseen tarvitaan vyöhykelautakunnan suostumus. Sitä ei ole ainakaan virallisesti rakennusvirastoon saapunut.

Alaikäisten juopottelu probleema

Fitchburgissa on otettu käytäntöön nuoria varten menetelmä, että kaikkien sellaisten, joiden epäillään olevan alaikäisiä ja haluavat väkijuomia, on esitettävä valaehtoinen selostus itsestään. Mutta sekään ei näy aina pitävän paikkaansa, sillä siitä huolimatta yksi ja toinen nuorukainen saa puljutetuksi anniskelupaikkoja, josta sitten molemmat osapuolet joutuvat kärsimään.

Tuomari Goofellow antoi eräälle alaikäiselle korkeimman sadan dollarin sakon, kun se väärällä ilmoituksella oli ostanut 26 pulloa olutta. Samoin alkoholin lupakirjakomissioneri oli sulkenut Oyster Barr'in tammik. 19—26 päivien ajaksi, kun siinä paikassa oli tarjoiltu väkijuomia alaikäisille.

Komissioneri määräsi kaikkiin anniskelupaikkoihin ja pakettikauppoihin henkilöluettelo, johon jokaisen nuorelta näyttävän on allekirjoitettava nimensä ja ikänsä. Anniskelupaikkojen omistajien on ne vuorostaan alistettava poliisien tarkastettavaksi.

SUNNUNTAINA LIIKKEEN TEKO KIELLETTY

Tauno N. Saari, 30 Lyman St., Fitchburg, sai sakkoa 25 dollaria Leominsterin piirioikeudessa, kun hänet huomattiin syylliseksi pesulaitoksen avoinna pitoon sunnuntaisin. Asia poliisille ilmoitettiin tuntemattomalta taholta. Tuomion julisti tuomari Comerford. Saari ei kieltänyt eikä myöntänyt syyllisyyttään.

Sydänrahaston keräys alkaa huomenna

Tänään pormestari George J. Bourque avaa huomenna virallisesti "Open the hearts of the city to the Heart Fund" kampanjan ja hän on henkilökohtaisesti läsnä klo viidestä yhdeksään tervehtimässä henkilöitä, jotka tulevat suorittamaan lahjoituksia. Hän toivoo tapaavansa paljon lahjoitttajia.

Pormestarin mukana on useita sellaisia henkilöitä, joissa on suoritettu leikkauksia sydänvikojen takia.

Sydäntaudit ovat ihmiskunnan pahin vihollinen ja sen kukistamiseksi tehdään työtä jatkuvasti. Sitä varten toimitetaan vuosittain keräyksiä sydänrahastoon ja toivotaan ihmisten tämän ymmärtävän ja tekevän lahjoituksia parhaan kykynsä mukaisesti.

Varkaat yhä toimessaan

Poliisilaitoksen antaman raportin mukaan viime kuussa toimitettiin 22 varkautta ja omaisuutta varastettiin $1411.47 arvosta. Ilmoituksen julkaisi kapteeni Alton F. Laprade, tilastoviraston johtaja.

Murtovarkauksia suoritettiin kaikkiaan kymmenen, joista yhdeksän oli ulkopaikkakuntalaisten suorittamia. Rahallinen arvo 350 dollaria.

Tammikuussa toimitettiin 242 pidätystä, jotka jakaantuivat monenlaisiin eri syytteisiin. Kolmea syytettiin auton ajosta väkijuomien vaikutuksen alaisena, 34 pidätettiin humalassa olosta, kuusitoista elatuksen laiminlyönnistä ja niin edespäin.

Ei siis järjestyksen valvojat ole aivan joutilaina olleet.

Avioliittoon vihittyjä

Lauantaiaamulla kello 10 vihittiin paikallisessa Lähetyskirkossa Albert E. Rameau ja Corinne M. Fors. Morsiusneitosena oli Janice Buxton ja sulhasrenkinä George Rameau.

Kello 2 ip. vihittiin Veikko O. Jokela myöskin täältä Fitchburgista ja Elli I. Hilden Hardford'ista, Conn. Sulhaspoikana oli Pentti Korhonen ja morsiustyttönä Irja Korhonen.

Sunnuntaina kello 2 ip. Frederick Collier ja Joanne Vaine vihittiin Hudson'issa olevassa maailman pienimmässä kirkossa. Sulhaspoikana oli George Zanetti ja morsiustyttönä Joan Putnam. Pasori William A. Sumner suoritti nämät solmujen vetämiset jokaisessa tilaisuudessa.

Suomalaiset hypääjät täällä huomenna

Ensi tiistaina on Kaleva-Kodissa Fitchburgissa aivan erikoinen suomalaisen hiihtoklubin kokous ja samalla kahviaiset, johon kaikki ovat tervetulleita tapaamaan muutaman viime viikon aikana itäisiä valtioitamme voitokkaasti kiertäneet suomalaiset mäkihyppääjät Heimo Silvennoisen ja Ossi Laaksosen. Tilaisuudessa, joka alkaa klo puoli kahdeksan esitetään myös mielenkiintoinen värielokuva talvisesta vuoristolomailusta ja juodaan makoisat tervetuliaiskahvit mäkihyppääjiemme kunniaksi. Sisäänpääsy on vapaa ja kaikki ovat tervetulleita Finnish Ski Clubin kahviaisiin ensi tiistai-iltana Kaleva-Kodissa, jossa tapaatte siis suomalaiset mäkihyppääjät Heimo Silvennaisen ja Ossi Laaksosen. Joiden kunniaksi tilaisuus erikoisesti pidetään juuri tiistaina, sillä silloin on laskiainen, joka sopii parhaiten mäenlaskijoiden tervetuliaisjuhlapäiväksi.

KAUPUNKIA VASTAAN NOSTETTU SUURI KORVAUSVAATIMUS

Francis Blanchard on nostanut sadan tuhannen dollarin vahingonkorvausvaatimuksen Fitchburgin kaupunkia, Robert H. McCarnin, Franklin M. Angevinea ja Stanlay Panekia vastaan. Asia tulee käsiteltäväksi Worcesterin korkeassa oikeudessa.

Syytteessä sanotaan että Blanchard, ollessaan Fitchburgin kaupungin koulussa, määrättiin edelläolevien syytettyjen taholta tekemään työtä ulkopuolella koulun piirin, jossa hän menetti täydellisesti näkönsä toisesta silmästä. Asia tapahtui helmik. 11 päivänä 1959.

MRS. KERTTU HIRVONEN KUOLLUT FLORIDASSA

Fitchburgissa syntynyt ja koulunsa käynyt Mrs. Kerttu Hirvonen kuoli viime perjantaina tk. 10 pnä Panama Cityssä, Floridassa ja haudattiin sunnuntaina 12 pnä.

Hän oli Kristian ja Pauline Kankaan tytär, syntynyt joulukuun 12 pnä 1907. Hirvoset muuttivat Floridaan kolmisen vuotta sitten. Mr. Norman Hirvonen kuoli yli 3 kk. sitten ja ilmeisesti suru ja kaipaus lienee nyt murtanut hänen puolisonsa terveyden.

Mrs. Hirvonen (Kangas) oli ahkera toimihenkilö Saimassa, näytteli ja osallisturi ohjelmansuorituksiin.

— Katri Pirkkala.

MRS. LAITALAN HAUTAUS

Mrs. George I. Laitalalle suoritettiin viimeinen palvelus Boskin hautaustoimiston välityksellä lauantaina, past. Wm. Sumner toimitti papilliset tehtävät ja Mrs. Everett J. Daulton soittaen uruilla. Kätkettiin Forest Hillille.

Kantajina toimivat Everet Aaltonen, Ralph Ecuyer, Toivo Aho ja Harold Peterson, Lunenburg, Waldo Daulton ja Daniel Quinn, Fitchburg.

SEURAKUNTAUUTISIA

Ev. Lähetysseurakunta

Arts & Crafts luokat kokoontuvat Lähetyskirkon alasalissa tänä iltana kello 7. Tiistai-iltana on hartaushetki ompeluseuran toimesta kello 7:30. Hartaushetken päätyttyä Mr. ja Mrs. Eino Lehto kattavat kahvipöydän odottaen kansalaistemme runsasta mukaantuloa. Pannaan pois kaikki vähemmän tärkeät menot ja -asiat ja mennään joukolla hartaushetkeen ja kahviaisiin.

Keskiviikkoiltana on miestenkerhon tilaisuus kello 7:30. Tässä tilaisuudessa on hyvin tärkeitä asioita. Olisi suotava, että jokainen mies tulisi mukaan. — S.

Vieras meren takaa

— Päivää; terveisiä Helsingistä.

— Päivää päivää; tervetuloa Fitchburgiin.

Tällainen tapaaminen tapahtui talossamme perjantaina sen jälkeen, kun lehtemme sivut jo olivat suljetut, jonka vuoksi juttu jäi tämän päivän lehteen.

Terveisten tuoja oli Erkki Kalevi Kontula, kello-, kulta- ja hopeatavarain tukkumyyjä, joka parisen vuotta täällä Fitchburgissa asuttuaan palasi Helsinkiin noin yksitoista vuotta sitten.

Mr. Kontula kertoi, että hänelle leikillisesti huomauteltiin New Yorkissa, että turhaan hän matkustaa tänne Fitchburgiin yhdentoista vuoden takaisia tuttaviaan tapaamaan, "koska täältä ovat sen aikaiset vanhemman polven suomalaiset muuttaneet rajan taaksi".

Me myönsimme newyorkilaisten olevan osittain oikeassa, mutta kehoitimme vierastamme kertomaan New Yorkiin palatessaan, että kyllä suomen kieli yhä kaikuu Fitchburgin Kuusamolla.

Kyllä täällä Fitchburgissa tunnetaan perhe Kontula, huomautimme keskustelun jatkuessa, niin lapset Tuula ja Tapio kuin isä Kalevi ja äiti Kerttu. Sanottiin, sinä, veli hyvä, soitti torvea Saiman soittokunnassa sen esiintyessä illanvietoissa ja juhlissa myös pianosooloja, ja vaimosi Kerttu suoritti lausuntatehtäviä, eräässä kesäjuhlassa voitti lausnutakilpailun.

Kun näin tuli todetuksi, että kyllä me ollaan samoja miehiä, Mr. Kontula ja me, jotka kesällä 1949 tapasivat käydä John's ravintolassa syömässä strawberry short cake'iä, aloitettiin haastattelu, jossa vieraamme kertoi mm.:

— Elämänmeno Suomessa on ollut verraten myönteistä viime kuluneen vuoden aikana. Vientikauppa oli vuotena 1960 hyvin vilkasta ja kaikesta päättäen pysyy sellaisena ainakin tämän vuoden ajan. Kuten yleisesti tiedetään, meidän suurimpia vientiartikkeleitamme ovat puu ja puujalosteet. Mutta me kilpailemme maailmanmarkkinoilla jo metalliteollisuustuotteillakin. Meiltä on tilattu laivoja Ruotsiinkin, eikä vain vähänteollistuneisiin maihin. Mainita ansaitsee, että olemme saaneet tilauksen kokonaiselle paperitehtaalle eräästä kaukomaasta. Me suunnitteli mme sen ja rakennamme alusta loppuun: rakennukset ja koneet. Työllisyys on ollut maassamme niin hyvä viime aikoina, ettei ole löytynyt riittävästi työntekijöitä kaikille metsä työpaikoille. Kun työllisyys on ollut hyvä, niin ei ole ollut mitään erikoista kiinnostusta siirtolaisuutta kohtaan viime vuoden aikana. Poliittisella linjalla kuullaan pientä murinaa, mutta eikös sitä kuulla kaikkialla —täälläkin Amerikassa. Rakennustoiminta jatkuu voimakkaana. Kouluja, joita kyllä tarvitaan, rakennetaan sekä asuintaloja. Se ankara asuinhuoneistopula, jonka sodat jälkeensä jättivät, on jo poistettu monilla paikoilla. Kulturistinen elämä maassamme on vilkasta. Oopperassamme esiintyy erittäin huomattuja vieraita ja konserteissamme saadaan kuulla kansainvälisesti tunnettuja kykyjä. Erikoisesti ansaitsee mainita, että Helsingin teatteri saa oman talon Eläintarhanlahden varrelle. Piirustuksista oli kilpailu. Paras luonnos palkittiin ja hyväksyttiin rakennusta varten. Kirjallisuutta ilmestyy vallan paljon. Nuoret kirjailijamme ajattelevat voimakkaasti ja kirjoittavat rohkeasti realistisella tyylillä, monen mielestä liiakin realistisesti. Kouluista puhuttaessa jäi mainitsematta, että me pyrimme saamaan enemmän ammattikouluja, koska sitä tietä nuori väkemme pääsee nopeasti kiinni leipään ja särpimeen sekä löytää vähin etsimisin oman paikkansa yhteiskunnassa.

Mr. Kontula kertoi tulleensa New Yorkiin toissa lauantaina Pan American lentokoneella porukassa, jossa oli noin 80 myynti- ja mainosmiestä.

Kello- ja jalometallitukkuliikkeitä, joista Mr. Kontulan liike on yksi, Suomessa on 25, kaikki, paitsi kolme, Helsingissä. Mr. Kontulan liikkeessä henkilökunta on 19-lukuinen, jossa omasta perheestä on neljä henkeä. Liike huoltaa tavaraa noin 900 alan vähittäismyymälään.

Mr. Kontula palaa New Yorkiin huomenna ja Suomeen ensi lauantaina samassa retkikunnassa, jossa tulikin. Täällä hän on vieraillut tapaamassa monia tuttaviaan, mutta kotivieraana on ollut Mr. ja Mrs. Paul Hanslinilla Scott-tien varrella.

— kk —.

Suomalaiset voittaneet Connecticutissa

SALISBURY — Hemmo Silvennoinen voitti idän hyppymestaruuden 204—208 jalan hypyillään, joista hänelle annettiin 237.9 pistettä. Toiseksi sijoitturi hänen maamiehensä Ossi Laaksonen, joka 197—207 jalan hypyillä sai 233.9 pistettä. Molemmat rikkoivat mestaruusennätyksen, jonka michiganilainen Coy Hill asetti vuonna 1953 203 jalan hypyllä.

Kolmannen palkinnon sai 20 vuotias Buch Wedin, Iron Mountain, Mich. Hänelle annettiin 189—188 hypyistä 217 pistettä.

Paul Johnson Iron Mountainista voitti B-luokan kilpailun 173—183 jalan hypyillä.

Varmasen Amerikan matka

Tamperelaisen Kansan Lehden haastattelija oli tavannut aikoinaan Savosta tänne lähteneen Emil Varmasen, joka lupsakkaasti haasteli matkoistaan ja kokemuksistaan täällä. "Kun Amerikan ranta alkoi lähetä ja eväät pussista vähetä", lauleli hän, joka Luhangan Tammijärvellä oli kylläänytnyt huutoaispojan elämään ja vuosisadan alussa purjehtinyt tänne suurin toivein, mutta sitten palannut takaisin Suomeen. Hän kertoi:

"Jäin 6-vuotiaana orvoksi ja jouduin huutolaisena Hartolan Kangastaipaleelle. Olin vähän renkinä ja sitten Pyhtäällä hommissa, kunnes vuonna 1912 läksin velipojan kanssa vanhimman veljemme luo Canadaan. Täällä Suomessa oli silloin täysin mahdotonta saada minkäänlaista työtä, joten vieras maa viekotteli. Ontarion valtio Canadassa oli ensimmäinen olinpaikka 2 vuoden ajan. Sieltä siirryin Michiganiin USA:n puolelle. Tämän jälkeen menin South-Dakotaan ja sieltä Kansasiin. Elettiin sodan tunnelmissa, mutta minä pelastuin rintamalle lähdöstä vähän niinkuin juonittelun avulla. Viholliseksi ne leimasivat sekä puukkotappelijaksi ja mongoliksi, mutta sillähän ei ollut väliä, kun henki oli pelastettava."

Mustat vuoret Etelä-Dakotassa muodostuivat Varmaselle vähän pidempiaikaisiksi olinpaikoiksi. Homsteth Mains Companyn Panadan kaivoksilla louhittiin kultaa 3 dollarin päiväpalkalla. Näistä ajoista jäi mieleen, miten sitä kultaa saatiin. Kourassa oli suuri määrä virtaavaa vettä, joka kuljetti rakeita esteiden kautta aina eteenpäin. Rakeet murskautuivat ja viimeksi jäi kankaan päälle kulta, joka sulatettiin ja leimattiin sekä kiikutettiin rautaarkuissa Stenbergin pankkiin. Kallion koloista saattoi löytää erittäin pieniä veden valmiiksi huuhtomia kultasiruja ja ne olivat "kultataudin" saaneilla aikaa vieviä etsittäviä. Emil Varmanen työskenteli 2,000 metrinkin syvyydessä. Kun "torneja" laskettiin hissillä alas, niin siitä kuulemma tunsi uuden tulokkaan hyvin, kun sen kädet nousivat pakostakin ylöspäin kovassa menossa. Garbiidilamppun oli aina otsassa ja vaarahan saattoi piillä missä vain.

Keljuakin hommaa siellä "Valloissa" jotkut harrastivat, varsinkin työmiesten välityksessä. Oli "sipaajjia" eli välittäjiä joiden nautintona oli välittää miehille olemattomia työtilaisuuksia. Tavallisesti oli kuitenkin peli reilua ja suomalainen oli kysyttyä työvoimaa. Myös metsätöissä ehti Varmanen siellä olla. Suuria puita kaadettiin haarahammasjusteerilla 3 miehen porukalla. Eivät jääneet maatyötkään kokeilematta, sillä heinätöissäkin tuli oltua. Amerikan tytöistä oli Varmasella käsitys, että niiden kanssa ei voinut ajatella avioa, sillä silloin oli mies kertakaikkiaan myynyt itsensä. Morsiamia kyllä hänelläkin oli, mutta se sai riittää, sillä suomalainen sen valitun olla pitää. Niinpä jätti mies kaivokset, karbiidilamput sekä vieraat tytöt ja palasi Suomeen avioitumaan.

Terveys

Sappikivien ihme

Tri Burton H. Fern

Kun on puhe sappikivistä, ajatellaan ehkä usein naista, joka on "lihava ja nelissäkymmenissä". Mutta se, joka kärsii tästä vaivasta, voi yhtä hyvin olla mies, ja ikä voi vaihdella 2—92. Painolla ei myöskään ole mitään ratkaisevaa merkitystä.

Jos Caesar olisi ollut joku nykyaikainen lääkäri, sen sijaan että oli eräs antiikin suurimpia hallitsijoita, olisi hän ehkä kirjoittanut: "Kaikki sapet voidaan jakaa kolmeen osaan: Sappisuolat, sappipigmentti ja kolesteriini."

Maksa esittää sappisuoloja rasvojen sulattamista varten. Sappipigmentti tulee särkyneistä verisoluista ja kolesteriini muodostaa osan siitä rasvasta, joka kiertää ruumiissa.

Normaalisti virtaa sappineste maksasta suolistoon. Sappinesteen tulisi virrata lakkaamatta, mutta koska sitä tarvitaan ainoastaan silloin kun suolistossa on rasvaa, on luonto järjestänyt varaston sappinestettä varten: sappirakon. Tämä elastinen säiliö on suuressa sappitiehyessä, ja yksinkertainen läppä johtaa sappinesteen sappirakkoon, missä se säilyy kunnes sitä tarvitaan.

Kuinka sappirakko toimii

Varstoitumisen aikana haihtuu vesi sappirakon seinämien lävitse ja jällelle jää paksu vihreä väkevöitynyt neste. Kun rasvaa tulee suolistoon, vetäytyy sappirakko kokoon, läppä aukeaa ja väkevöitynyt sappinesta virtaa ruuansulatuskanavaan. Siellä työskentelee sappisuola tehokkaasti liuottavana ja puhdistavana aineena ja rikkoo rasvan pienempiin osiin, jotka helpommin voivat imeytyä ruumiiseen. Sappipigmenttia ja liika määrä kolesteriinia kulkeutuu yhdessä muiden poistuvien aineiden kanssa suolistoon.

Infektio tai hidas sapen toiminta voivat häiritä sappirakon jatkuvaa kokoamisen, väkevöitymisen ja tyhjenemisen kiertokulkua. Kuten lohet kutukaikanaan, pystyvät bakteerit uimaan vastavirtaan — ylöspäin suolessa, tai pitämään taukoa sappirakossa. Tämä voi saattaa sapen väkevöitymään liiaksi, niin että se ärsyttää sappirakon limakalvoa ja tulehtuu yhtälaisesti kuin jonkin infektionkin yhteydessä.

Kummassakin tapauksessa potilas saa kuumekohtauksia ja kipuja, erityisesti paistetun ja rasvaisen ruoan nauttimisen jälkeen. Antibioottiset aineet voivat auttaa tulehdukseen, ja lepo sekä rasvaa sisältämätön ruokavalio saattavat tuntuvasti lievittää oireita. Mutta niin kauan kuin tilanne on muuttumaton, uusiutuu tulehdus kerran toisensa jälkeen.

Pitkäaikainen sappirakontulehdus aiheuttaa sappikiviä. Tulehduksen aikaansaama valkuaisaine on sappikivien perusosa ja pienet kolesteriinikiteet ovat kivien "sydän". Sappikivien muodostumiseen on myös olemassa muita syitä.

Raskaudentilakin voi vaikuttaa

Raskauden aikana esim. se kolesteriinimäärä, joka kiertää veressä ja sapessa, lisääntyy. Suurien verisolumäärien toistuva häirintä saattaa tuoda sappeen niin paljon pigmenttiä, että pelkästään tästä mainitusta aineesta voi syntyä sappikiviä sappirakkoon.

Useimmiten potilas ei tunne mitään tuskia, koska kivet eivät aiheuta mitään oireita niin kauan kun ne eivät tuki sappitiehyitä. Jos niin käy, tuntuu potilaasta aivan kuin häntä lyötäisiin tikarilla vatsaan. Tukkeutunut tiehyt aiheuttaa potilaan ihonvärin muuttumisen keltaiseksi; koska sappi imeytyy takaisin vereen.

Toistuvia kohtauksia

Potilas kärsii toistuvista sappikohtauksista, jotka johtuvat toistuvista tulehduksista tai tukkeutuneista sappitiehyeistä. Sappirakko menettää vähitellen tyhjenemiskykynsä, ja tämä johtaa ruoansulatuksen huononemiseen. Sappirakon röntgentutkimus auttaa oikean diagnoosin tekemiseksi.

Huolimatta siitä, sisältääkö tulehtunut sappirakko kiviä tai ei, se pitää leikata pois. Joidenkin lääkäreiden mielestä ei ensimmäinen kivulias sappikivikohtaus vielä aiheuta leikkausta. Usein käy kuitenkin silloin niin, että suoritetun tutkimuksen jälkeen potilas ei enää palaakaan leikattavaksi, vaikka seuraava kohtaus saattaakin olla varsin kohtalokas.

Copyright Bull's Presstjänst AB ja SS)

How to share in a $4,666,000,000 harvest

IN 1968, folks all over America will reap this handsome harvest of money for buying U. S. Savings Bonds this year.

Wouldn't you like to plant your money in a crop that never fails?

Millions of Americans do just that with Series E U.S. Savings Bonds. This year they'll buy over $3½ billion worth—and tuck them away to grow.

The big pay-off. During 1968 these Bonds will mature at over $4⅔ billion, an increase of 3¾%, compounded semi-annually—an extra dollar for every 3 saved.

That year will be a big one for a lot of folks . . . one of special vacations, new furniture, new homes, or just the satisfying knowledge of a sizeable nest egg, laid away for a sunny day.

Made by the makers of U.S. Money.

U.S. Savings Bonds are guaranteed to grow. You can get your money with interest whenever you want it. And every purchase you make is put on film: if your Bonds are destroyed, you get new ones free.

Why not plan a little harvest of your own? Start buying Savings Bonds now.

Strength you can buy. Savings Bonds help you build a secure future—not only for yourself but for the Nation. Every Bond you buy helps keep our country strong for Peace.

You save more than money with

U.S. SAVINGS BONDS

Buy them where you work or bank

For 20 years America's newspapers have published Savings Bonds ads at no cost to the Government. The Treasury Dept. is grateful to The Advertising Council and this newspaper for their patriotic support.

20th ANNIVERSARY 1941–1961

RAIVAAJA
PIONEER

Finne's Jewelry
65 Parker St. — Gardner, Mass.
Puehlin 632-1036
TUTKINNON SUORITTANUT KELLOSEPPÄ
Kelloja — Timantteja
Lahjaesineitä

Bibeau Hardware Co., Inc.
Rakennustarvikkeita — Työkalujen vuokrausta — Sähkö-, putkitus- ja puutarhatarvikkeita. Taloustavaraa ja urheiluvälineitä — LUKKOSEPPÄ I
59-61 Parker St. — Gardner, Mass.
Puh. 718

Puhtaita ja siistiä
HUONEITA VUOKRATTAVANA
Riittävästi kuumaa vettä.
CENTRAL HOUSE,
Mrs. Aino Hokkanen (Morse)
265 Central St., Gardner, Mass.

ARCHAMBEAULT PAINT & PAPER CO.
SISÄ- ja ULKOMAALAUSTA
Myymme MAALEJA, VERNISSAA sekä kaikenlaisia TAPETTEJA
175 NICHOLS ST., GARDNER, MASS.
Phone 364

OTTO HÄKKINEN
VAKUUTUSASIAMIES
12 Parker St., Gardner, Mass.
Puhelin 265

Smith Funeral Home
PHILIP A. BJURLING,
hautajaisten johtaja
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 77-W.

Lääkemääräyksiä
EINO'S
PRESCRIPTION Pharmacy
Phone 1760
57 Parker St., Gardner, Mass.

Stanley's Jeweler
Granville E. Stanley
— Lahjoja jotka säilyvät —
33 PARKER STREET
GARDNER, MASS.

ROBILLARD'S PHARMACY
Emilien R. Robillard
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. — Puh. 632-5700
Gardnerin johtava APTEEKKI.
Lääkemääräyksiä täytetään. — Pätevää kohjuvöiden sovittamista.
Jäätelö-erikoisuuksia kaikkiin tilaisuuksiin

WIRTHMORE STORES
KIVIHIILTÄ — WIRTHMORE REHUVILJAA — ÖLJYÄ
RAKENNUSTARVIKKEITA
435 Main Street Puh. 880 Gardner, Mass.

CHAIRTOWN LUMBER CO.
PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIÄ — KATTOAINEITA
W. Lukala mielihyvin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.